

A un tiempo hermana y amante, t. 1.	. 2	. 2	Donde las dan las toman, t. 1.	3	3	El Ciego, t. en 1.
Ansias matrimoniales, o. 1.	2		De dos à cuatro, t. 1.	11		El cardenal Richelieu, o. 4. 2 9
A las muscaras en coche, o. 3.			Dos noches, t. 2.	3	2	El Duque de Altamura, t. en 3. 310
A tal accion tal castigo, o. 5.	1		Dieguiyo pata de anafre, o. 1.	2	4	El Dinevoll t. 4.
Asares de la privanza, o, 4.	3		Dos muertos y ninguno difunto, t. 2	2		El Doctorcito, t. 1. 6
Amante y caballero, o. 4.	2	11	De una afrenta dos venganzas, 1.5.	. 4		El Demonio familiar, t. 3. 3 4
- A cada paso un acaso, el caballero, b	4	8	D. Beltran de la Cueva, o. 3.	2		El Diablo en Madrid, t. 5. 2 7
Ampr y Patria, o. 5.	2		Don Fadrique de Guzman, o. 4.	13	5	El Desprecio agradecido, o. 3. 4 3
A la misa del gallo, o. 2.	3		Dina la gitana, t.3.	4	8	El Diablo enamorado, o. 3. 321
Amar imposibles vence, o la rosa	1		Demonio en casa y ángel en socie-	М		El Diablo son los nietos, t. 1. 2 3
encantada, o. 3. Mágia.		19	dad, t. 3.	4	3	El Derecha de primogenitura, t. 1. 3
Asi es la mia, 6 en las mascaras un	ı		Dicha y desdicha, t. 1.	2		El Dactor Capirote, o los curande-
mártir, o. 2.	3	2	Dos familias rivales, t. 1.	3	8	
Actriz, militar y beata, t. en 3.	3	9	D. Fernando de Sandoval, o. 5.	2	8	El Diablo nocturno, t. 2. 5
Al pié de la escalera, t. en 1.	3	5	D. Carlos de Austria, o. 3.	2	10	El Diablo y la bruja, t. 3.
Arturo, o los remordimientos, t. 1.	2	4	Dos lecciones, t. 2.	3	2	El Doctor negro, t. 4.
Al asalto! t. 2.	6	9	Dividir para reinar, t. 1.	1	3	El delator ó la Berlina del Emi-
Angel y demonio o el Perdon de				Ш		grado, t. 5. [3 10
Bretaña, t. 7 cuadros.	3		Esmeralda ó Ntra. Sra. de París, t.3	5		
A mentir, y medearemos, o. 3.	4		Enriqueta ó el secreto, t. 3.	2	6	El Españoleto; o. 3.
A perro viejo no hay tus tus. t. 3.			Elisa, o, 3.	2	4	El enamarado de la Reina, t. 2 3
Abogar contra si mismo, 1. 2.	12		Enrique de Valois, t. 2.	2		El eclipse, o. 3.
A mal tiempo buena cara, 1.1.	4		Efectos de una venganza, o. 3.	2		El Espectro de Herbesheim, t. en 1. 3
Amor y farmácia, o. 3.	12		Entre dos luces, zarz. o. 1.	2		El Favorito y el rey. o. 3.
Alberto y German, t. 1.	1	2	Estela ó el padre y la hija, t. 2.	1	8	El fastidio o el conde Berford, t, 2. 1
Andrés el Gambusino ó los buscado-	2	0	En poder de criados, t. 1.	3	40	El guarda-basque, t. 2.
res de ora. t. 3. Amor y ambicion, ó el Conde Her-	0		Españoles sobre tódo (2.ª pte.) o. 3. En la falta vá el castigo, t. 5.	$\frac{2}{3}$		El Guante y el abanico, t. 3. 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
man, 1. 5.	9		Engaños por desengaños, o. 1.	2		
Amor de padre, o. 2.	5		Estudios históricos, o. 1.	2		Et Hijo de mi muger, t. 1. El Hermano del artista, o. 2.
Alfonso el Magno, 6 el castillo de	. ~	3	Es el demonio!! o. 1.	2		El Hombre azul, o. 5 cuadros. 310
Gauson, o. 3.	2	10	En la confianza está el peligro, o. 2.	-		El Honor de un castellano y deber
	1		Entre cielo y tierra, o. 1.	ľ	2	de una muger, o. 4. 2 10
Beltran el marino, t. 4.	2	8	En par y jugando, t. en 1.	2	3	El Hijo de su padre, t. 1. 3
	5		Enrique de Trastamara, 6 los mi-		Ĭ	El Himeneo en la tumba, o la hechi-
artista, o. 5.		ľ	neros, t. en 3.	3	9	cera. o. 4. Magia.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			Es un niño! t. en 2.	4	7	El Hechicero o el novio y el mono t. 2 2
Camino de Portugal, o. 1.))	4	El Andaluz en el baile, o. 1.	2	3	El Hijo de Cromwell, ó una restau-
Con todos y con ninguno, t. 1.	1	2	El Aventurero español, o. 3.	2	8	racion, t. en 5. 2 10
César, ó el perro del costillo, t. 2.	2	4	El Arquero y el Rey, o. 3.	3	12	El Hijo del emigrado. t. en 4. 2 10
Cuando quiere una muger!! t. 2.	3		El Agiotage ó el oficio de moda, t. 3.	. 2	10	El hombre complaciente, t. 1. 3 El hijo de todos, o. 2. 2
Casarse à oscuras, t. 3.	3		El Amante misterioso, t. en 2.	3	6	
Clara Harlowe, t. 3.	5		El alguacil mayor, t. 2.	$ \frac{2}{2} $		Et hondre cachaza, o. 3.
Com sangre el honor se venga, o. 3.			El amor y la música, t. 3.	12/2		El herodero del Czar. t. 4. 2 16 El Idiota ó el subterráneo, t. 5. 4 1
Como à padre y como à rey, o. 3. Cuânto vale una leccion! o. 3.	3		El anillo misterioso, t. 2. El amigo intimo, t. 1.	2		El Idiota ó el subterráneo, t. 3. 4.1. El Ingeniero ó la deuda de honor, t. 3.2.
Caer en el garlito, t. en 3.	4		El orticula 960, t. 1.	9		El Lazo de Margarita, t. 2.
Caer en sus propias redes, t. en 2.	2		El Angel de la guarda, t. 3.	3		El Leñador y el ministro, o el tes-
Cumplir como caballero, o. 3.	2		El artesano; t. 5.			tamento y el tesoro. 6 cuadros. 71:
Conspirar con mala estrella, ò el Ca-		10	El Anillo del cardenal Richelieu, o		Ĭ	Et licenciado Vidriera; o. 4. 2
ballero de Harmental, t. 7 cuad.		12		8	7	El Maestro de escuela, t. 1. 3
Cinco reyes para un reino, o 3.	2		El baile y el entierro, t. 3.	2		El Marido de la Reina. t. 1 2
Caprichos de una soltera, o. 1.	2	3	El campanero de San Pablo, t. 4.	2		El Mudo por compromiso ó las emo-
Carlota, ó la huérfana muda, t. 2.	3	4	El contrabandista sevillana, o. 2.		10	ciones, t. 1.
Con un palmo de narices, o. 3.	3	3	El Conde de Bellaflor, o. 4.	4	8	El Médico negro, t. 7 cuadros. 31:
Camino de Zaragoza, o. 1.	[1]		El cómico de la legua, t.3.			El Mercado de Londres, t. id. 41:
Consecuencias de un bofeton, t. 1.	1		El Cepillo de las ánimas, o. 1.			El Marinero, ó un matrimonio re-
Consecuencias de un disfraz, o. 1.	3	3	El cartero, t. 3.		10	
Casarse por no haber muerto, o el ve-			El cardenal y el judio, t. 5.			
cino del norte y el del mediodia, t. 3	3		El clásico y el romantico, o. 1.			El marido de dos mugeres, t. 2 2
Cambiar de sexo, 1. t.	\mathbb{R}^3		El caballero de industria, o. 3.	3	-4	El marqués de Fortville, v. 3.
Compuesto y sin novia, t. 2.	1	1	El capitan azul., t. 3.		10	El mulato, ó el caballero de S. Jor- ge, t. 3.
De la agua mansa me libre Dios, o. 3.	2	p=q	El ciudadano Marat, t. 4. El confidente de su muger; t. 1.	3		ge, t. 3. 4 11 El marino, t. 5. 2 8
De la mano à la boca, t. 3.	3		El Caballero de Griñon, t. 2.	$\frac{\epsilon}{2}$		El marido de la favorita, t. S. 211
D. Canuto el este nquero, t. 1.	3		El Corregidor de Madrid, t. 2.	15		El Médico de su honra, v. 4.
Dos contra uno. t. 1,	12		El Castilla de S. Mauro, t. 5.	13		El Mèdico de un monarca, o. 4. 11
Dos noches, o un matrimonio por			El Cautivo de Lepanto, o. 1.	1		El Marido desleal, o quien engaña
agradecimiento, t. 2.	3	2	El Coronel y el tambor, o. 3.	3	3	à quien, t. en 3. [2] 3
Deshonor por gratitud, t. 3.	3		El Cundillo de Zamora, o. 3.	3	7	El mercado de San Pedro, t. 3. 4 1
Dos y ninguno, a. 1.	2					El naufragio de la fragata Medusa,
Do Cadiz al Puerto, o. 1.	1:	7	Idem segunda paete, t. 5.		17	t. 5. 3.11
Desengaños de la vida, o. 3.	3	8	El conde de Morcef, tercera parte de			El Nudo Gardiano, t. 5. 3
Doña Sancha, ó la independencia	10		Monte-Cristo, t. 7 cuadros		12	El Novio de Buitrago, t. 3.
de Castilla, o. 1.	12		El Castillo de S. German, ó delito y	1		El Novicio, ó al mas diestro se la
Don Juan Pucheco, o. 5.	4	8		13	9	I so getting the second
D. Ramiro, o. 3. D. Fernando de Castro, v. 4.	2		El Ciego de Orleans, t. 4.	10		El noble y el soberano, o. 1.
Dos y uno, t. Y.	1		El Criminal par honor, t. 4. El Cardenal Cisneros, o. 3.	1		El oso blanco y el oso negro, t. 1. El Pacto con Satanás, v. 4.
		ىد و	and curation of the control of the curation of	*3,	- 1	230 2 GC CON DESCRIBATION OF THE PARTY OF TH
•						



RICARDO Y CAROLINA

O EL AMOR PATERNAL.

Drama en cinco actos y en verso, por D. Cipriano Lopez-Salgado, para representarse en Madrid el año de 1852.

PERSONAS.

EL GOBERNADOR DEL CASTILLO DE SORIA. CAROLINA. EL CONDE D... (General del ejército de Felipe V)

LEONOR.
ENBIQUE, (con el nombre de Mauricio.)
LOBENZO y
FERNADO, Oficiales del ejércilo.
EL PBESIDENTE y
VOCALES del Consejo.
UN ALCAIDE.
UN OFICIAL, que no habla.

Soldatos de la Epoca. La escena pasa en Soria y en Bribuega, en el año de 1710.

ACTO PRIMERO.

El teatro representa el gabinete de Carolina en el Castillo de Soria, amuchlado al uso de la época. Una puerta en el foro que da salida á las galerias del Castillo; otra á la derecha del espectador que conduce á un salon, doode se, oye música durante los ocho primeros versos. A la izquierda otras dos puertas, la una ligura ser un balcon, y la otra, que tendra cortina, ligura ser de una alcoba. Carolina aparece con una carta en la mano. Es de noche.

ESCENA PRIMERA

Carolina, LEONOR.

Leo. Por don Ricardo un soldado esa carla me entregó, y que os la diera encargó con el posible cuidado.

Al salon no quise entrar, que bacerlo no convenia, porque sola, yo sabia que no podiais estar.

Caa. Toda la noche, seguida

del conde, acrché el momento de librarme del tormento que me causa por mi vida. (abriendo la carta.)

Pero esta carta .. es creible... Ricardo. . so firma , si. ¿Si tendrá celos de mi

por el baile? No es posible. «Mi amada Carolina: el lemor de perder lu cariño ha sido cansa de que hasta abora te haya presentado mi socrto, do una forma misteriosa, y evitado nuestras conversaciones acerca de ella. Parece abrirseme campo donde poder ha-cerla mas feliz que lo ha sido hasta el dia, y quisiera antes hacerte dueña de mis secretos. Sé que teniendo mañana que salir à campaña las Iropas que se hallan en esta capital, ha de darse esta noche un baile en el castillo para festejar al Conde que ha de mandarlas. Podemos aprovecharnos de la confusion que reinará, para vernos un momento. Un soldado que se halla de gnardia en el Castillo, me enseñará una galeria oculta que conduce à in cuarto; entre una y dos de la noche estaré en él. Perder un momento seria perderlo todo. Tu -- Ricardo. .

Siempre misterioso, cielo!
Cuán enlpable es mi pasiont
Yo entregué mi corazon
à un hombre, que con un velo
cubre à mis ojos su suerte,
y aun pretende por mi mal
bacerme mas criminal
con esta cita. Oh! la muerte,
la muerte, primero, si;
no le veré mas, Dios mio!
En vuestro amparo confio.
Tened compasion de mi!

I.Eo, Siempre Horando, Señora, acabais vuestra hermosura, y de esa tez la frescura que envidia la misma aurora. Mil galanes sin doblez

1

os adoran à porfia,
y vos llorais noche y dia
por quien no os ama tal vez.
A otro podreis amar;
lo conseguireis à fè.
¡Solo en los libros se vè
por el amor enterrar!
CAR. Cuando me ves , Leonor,
de mil afanes cercada,
debieras mas recatada
respetar à mi dolor.

Leo. Señora ..

CAR. Te puedes ir; necesito algun reposo. LEO. (Vaya un genio fastidioso; con su amor me ha de aburrir).

ESCENA II.

CABOLINA, despues KICARDO.

CAR. He de consentir? Dios Santo, por este culpable amor he de mancillar mi honor con tan infame maldad? No! jamás!

Ric. (Entra vestido de soldado y cubierto. Ha oido las últimas palabras de Carolina.

Ilermosa mia!
Jamás tu amor de otro no!
Csb. (enojada y eon asombro.)
V quién el permiso os dió...

Ric. (algo retraido.)
Garolina, perdonad.
Nonca es culpable el amor.
Segura estais, vuestro bonor
es el bonor del que os ama.

CAR. ¿Y me ama quien osa entrar en mi cuarto inadvertido a desbotas, y on olvido echa el lustre de mi fama? No habeis...

Ric. Carolina, sé cuanto me vais á decir; mas si me quereis oir tal vez me perdonareis.

CAB. Si asi lo ordena mi estrella babrá de bacerlo por cierto; mas salid pronto, os advierto, si mi sosiego quereis

Bro. Tranquila estad. Solo sabe mi entrada aqui ese soldado que à servirme se ha obligado. Por oculta galería entré; en profundo silencio está, y si alguno me viera no hay miedo me conociera aqu en la mitad del dia.

CAB. Y asi imprudente fiais en un soldado mi honor? Asi probais vuestro amor?

Ric. Carolina, mal juzgais.

A no estar yo bien seguro
de que ese soldado es fiel,
no hubiera confiado en él,
no; por mi amor os lo juro.
Tal vez le importe mi sucrte
mas que su suerte infeliz,
y tal vez en una liz
sufriera por mi la muerte.

Nada temas, vida mia, (con cariño.)
Y oyeme si te interesa,
si ese corazon no cosa
de amarme ya. Llegó el dia
de descorrer ese velo
con que te eculto mi suorte.
Acaso voy á perderte;
voy á perder mi consuelo!
Mi único bien! mi esperanza!

CAB. Ricardo, por compasion, ¿qué misterios esos son que mi discurso no alcanza?

Ric. (pequeña pauso.) Los sabrás, Carolina. Antes de hablarte, por largo tiempo sofoqué en mi pecho una pasion volcánica que ardia desde que la primera vez tuve el consuelo de admirar tu beldad. Algunas veces crei en mi bjo tu mirar inquieto; era entonces feliz! pero duraba aquel placer en mi solo un momento. Siendo mi suerte triste, miserable, cómo poderte amar sino en secreto? ¿Cómo gozar tu amor? Esas preguntas mit veces me las bice, y el silencio contestaba à mis voces, apagadas cual se apaga una lampara en el templo. Sola en la cternidad , sin que baya nadie que la vuelva à la vida ni un memento. Pero toqué un camino de esperanza cuando à tu casa devoró el incendio. Vo me arrojé à las llamas por salvarte, y lo logié feliz. De gozo lleno te conduje à los brazos de tu padre: mil dichas para mi le pidió al cielo, y su cariño me ofreció por siempre. De entônces, Carolina, nuestros pechos, cual si nada en el mundo lo impidiera, al amor se entregaron sin recelo. Mochas veces mi socrte preguntabas y tambien por mis padres; que era huérfano te contestaba siempre, y que vivia con el tutor que aquellos me escogieron Y tù tal vez no lo dudabas. Dime: lo creias, mi bien? Vo era un perverso cuando engañaba á un ángel, mas te amaba con un amor tan puro como el cielo, y perder tu cariño era mas triste, mas cruel que la muerte; era un tormento insoportable! Carolina, cómo descubrirte mi saerte? ¿Cómo hacerlo sin tu olvido temer? Di , ¿me amarias, cual siempre me juraste, mas que al cielo, siendo oscuro mi origen? Si ignorase quien los antores de mis dias fueron?

Car. Este mas! Santo Dios! no era bastante?..

Ric. Amar à quien te adora; no era eso bastante criminal, sin que yo foese un expósito vil... Ah! ya lo veo; ya veo to pasion, cual la de todas que las vence el orgullo que es primero; ese fantasma colosal que rigo con despótica mano al universo.

El te dará el placer.. á los pesares.

Tal vez serás feliz, mientras yo lejos de una muger que me engañó, consuma mi existencia infeliz entre tormentos.

CAR. Yo engañarte, gran Dios! Yo que mi vida, mi ser, todo mi ser, sábelo el cielo! diera por ti, Ricardo.

Ric.

Angel hermoso, perdona mi temor; te adoro ciego y nada compensara tu cariño si una vez por mi mal llego à perderlo. Pero me falta un nombre, Carolina, un nombre ilustre; yo sin èl no puedo aspirar à tu mano. Todo Soria se presta grata à defender el reino, de esos Austriacos que usurparle quieren à nuestro Rey Felipe, sin derecho. Yo volaré à las armas, y con ellas conquistaré ese nombre que no tengo.

CAB. Quieres abandonarme? Esto tan solo faltaba á esta infeliz en su tormento! Vo que he sacrificado á tu cariño todo en el mundo, todo he de perderlo?

Ric. Perder to mi cariño? No, ângel mio, es toyo, solo tuyo, y será eterno, que el amor inspirado por un ângel no se acaba en la tierra, sube al cielo. Pero en el mundo para ser felices no es bastante el amor.

AR. Yo no desco

mas bien que tu pasion.

Ah! yo soy hijo
de algun crimen tal vez; ni darte puedo
un nombre, Carolina, y es preciso
separarme de ti para obtenerlo.
Si, mi bien; tu memoria à todas partes
me segnirá; por ella combatiendo
arrostraré peligros, y los males
serán, por ti sofridos, mi consuelo.
Tu me verás volver.

CAR. ¿V si la muerte me priba de tu amor? Ah! yo preveo

tu fin.

Ric. Vanos temores. Va la aurora viene, mi bien, sus rayos esparciendo. Debemos separarnos... Carolina!
No me olvides jamas! No, ni un momento. Vo parto hoy mismo.

CAR. Com que al fin me dejas? Como saber de ti?

Ric. Se encarga de ello
ese soldado, en quien fiarte puedes;
él guardarà por mi siempre mi secreto:
te debo mucho, y suficientes pruebas
tengo de su honradez y su silencio.
El mis noticias te darà, y las tuyas
recibirà tambien. Si, mi consuelo
serán lejos de ti... ob! vida mia!
Dame en tus brazos el vator que espero
para llegar de la fortuna al colmo,
y ser feliz contigo en mejor tiempo.
Adios! Conserva siempre en tu memoria
la imágen de tu amante.

Can.
Quiera el cielo
guardar tu vida, como yo la llama
que ba grabado tu imágen en mi pecho ..
Siento ruido... Tal vez será mi padre
que en elsalon del baile me echó menos,

y viene en busca mia.

Adios, hermosa!

Enjuga el llanto!

Can. Adios!
Ric. Guardete el cieto!

ESCENA III.

CAROLINA sola.

(Queda como abismada en el dolor. Pequeña pausa despues de la que se dirige con velocidad à la puerta por donde salió Ricardo. Vuelve con la misma agitacion al proscenio.

Va marchó, Dios de piedad! Tendedle por caridad vuestra mano protectora; muevaos mi alma, que implora vuestra divina bondad. Su cariño es puro, si. que no puede haber alli nunca un pecho engañador,. y siendo poro su amor qué me importa lo otro à mi? Es hijo de un crimen, obt pero no es suyo el delito. ¿Es hijo de vos maldito quien padres no conoció? No será de vos bendito que sois el padre, señor, del que por mala fortuna, no conoció madre alguna que secára con amor sus lágrimas en la cuna... Mas, que digo? Mi martirio tal vez ofnsca mi mente .. Ah! Si, mi pasion ardiente me arrebata en un delirio. Piedad de mi, Dios clemente! Mi padre llega, y mi llanto apenas puedo enjugar ¿Cómo á la verdad Taltar si conoce mi quebranto?

ESCENA IV.

CAROLINA, EL GOBERNIDOR.

Gos. Carolina? (entrando.)
GAR. Padre mio?

Gos. Por qué del baile saliste?
Estás mala? Aqui bace frio,
asi del salon viniste?..
Pero parece que estás
algo triste, y aun llorosa.
Qué tienes?

CAR. Será quizás
del calor. ¿Ni qué otra cosa
pudiera darme tormento
siendo querida de vos,
padre mio? Nada siento.
\ Yo le engaño , Santo Dios!)

Gob. Ya sabes cuanto te ama mi corazon... Mas el Conde va à marchar, porque le llama su deber, y espera donde pueda ponerse à tus pies.

CAR. Decidle que dispensado está por mi; que no es

preciso...

Gor. Jamās usado fue mi poder sobre ti; mas si obstinada pretendes despreciar al Conde asi, piensa que à tu padre ofendes, y te hará respetar fiel sus deseos , hija ingrala. Tú no sabes...

CAR. Oh? me mata

vuestro enojo.

Gob. (Sabes que á él tengo tu mano ofrecida?

CAR. (Ese es el dolor insano que acabarà con mi vida antes que entregar mi mano.) Siempre ciega obedeci vnestros mandatos, Señor; sois dueño, es cierto, de mi, mas no lo sois de mi amor. Esta voluntad no es mia? No nace en el corazon, y en el corazon se cria? ¿Podeis dar á mi pasion nuevo rumbo por ventura? No puede el hombre jamàs mudar de la criatura esta inclinacion. Quizas seria en vano intentarlo: seria locura vana. Solo Dios puede mudarlo pero no la fuerza humana... Mas qué digo, padre mio! (arrodillada.) A vuestra hija imprudente perdonad! Oh! nada es mio, todo es vuestro solamente. Mi amor, mi vida, mi gusto es vuestro, Señor, no anhelo, mas que agradaros (¡Dios justo

dadme amparo en vuestro cielo!) Gos. El conde llega; depon (alzando á Carolina.) ese enojo en su presencia.

ESCENA V.

Los mismos, EL CONDE.

Cox. Inquieto mi norazon
estaba con vuestra ausencia;
debo marchar al momento
donde me llama el deber,
y dejar à la muger
que es causa de mi contento
sin darla mi adios, tormento
fuera cruel para mi,
y por eso me entré aqui
sin permiso.

Gob. Va sabeis
que venir aqui podeis.

Cab. (Asi mi suerte lo quiso.)
Señor Conde, vuestro bonor

os abona.

Cox. Mas divina me pareceis, Carolina, de la marcha en mi dolor. Siento aumentarse mi amor cuando os tengo que dejar; y si me fuera llorar permitido, lloraria esta ausencia, noche y dia, que mi vida ha de acabar. Vos me amais?

CAR. No os aborrezco.
Cox. Tan fria me respondeis
como siempre. Ya lo veis. (al Gobernador)
Gos. Esta mala.

CAR. Yo os ofrezco

pagaros. (¡Cuánto padezco! Hay suerte mas desdichada!) Gon. Está del baile cansada: tanto calor la hizo mal. Estaba el salon fatal! Mas no estando acostumbrada... Con. Carolina, cuanto siento

dejaros, mi alma, asi! CAR. (Yo siento veros aqui atormentando mi mente.)

Con. Tendrá el corazon ausente dos tormentos que sufrir: . el no veros, y el sentir vuestro mal, porque la ausencia es terrible penitencia, mas terrible que el morir! Siento dejaros, Señora: mas pienso pronto volver à los pies de la muger que mi corazon adora; si es que la suerte traidora no corta con su guadaña, mi confianza, cual caña que el horacan arrancó, que la esperanza sé yo. que muchas veces engaña. Carolina, adios quedad.

El cielo os guarde, mi bien. CAR. Guardeos a vos tambien, señor Conde, idos en paz.

Con. Tenga Dios de mi piedad como vos de mis amores, y sufriré los rigores de la suerte con placer. (A otro adoras moger (saliendo.) lo conozco en tus dolores. Infeliz de mi rival si sé quien es por ventura; tu labras su sepultura)

Gon. Senor Conde... (despidiendose.) Car. (Es infernal

este hombre, y en mi mal venganza temo horrosa) Gob. Seaos la suerte dichosa.

Con. Mil gracias, Gobernador, volver cubierto de honor es la sucrte mas bermosa. Adios.

Gos. El sea en la liz vuestro guia.

ESCENA VI.

EL GUBERNADOB Y CAROLINA.

Gob.

pretende irritar tu antojo?
Quieres hacerme infeliz?
¿Ver hollada la cerviz
del padre que el ser te dió?
Pretende tu antoju, oh!..
Serás del Conde!.
(Jamás!)

Gon. Si, hija infame, to serás, pues la palabra di yo.
Tu mano has de dar al Conde à su vuelta, ò un encierro...
Elige entre él, ò tu entierro en vida.

CAB. Llevadnie donde

mejor os plazca. Del Conde jamás seré. (con resolucion) Gos. Yo le doy quínce dias desde hoy para pensarlo, y te advierlo que sino, lengas por cierto que á ordenar lu encierro voy.

ESCENA VII.

CARDLINA.

Si, ordenadle, Señor, porque engañaros vuestra hija no puede en tanto amor; su alma vive pura, y no hay temor que la hiciera mentir. Si hubo un momento en que de un padre en el amor sentida à vuestros pies postrada se humillaba, perdonadla, señor, os engañaba si algo os dijo; delirios del tormento que su mente acosaba, tal vez l'ueron sus palabras; cual humo se esparcieron. No puede ya de su pasion ardiente esta flama apagar que la devora...

(Suenan cajas y clarines tocando marcha: Carolina oye un momento con atencion y cae arrodillada.)

pios elerno, piedad! Llegó la hora de esa marcha latal! Oh! cuantos males dais, Schor, à la vez à esta infelice.

Y no le veré mas? Supremo cielo!

¡Por qué no rasgas ese opáco velo que cubre el porvenir à los mortales?

Quién tus misterios penetrar pudiera!

Mas, peor que la muerte acaso fuera.

Alguien se acerca. Leonor? (alzándose.)

ESCENA VIII.

CAROLINA, LEONOR.

Leo. Señora?
Como has venido?
Leo. Vi que el amo había satido
de vuestro cuarto, y juzgué
que querriais descansar,
y os venia à quitar
el vestido.

CAR. (con impaciencia.) Di , ¿se fué don Ricardo?

LEO. Ah! Señora, vestido de militar acabo de verte ahora; iba sin duda à marchar. El soldado que me dió la carta que os entregué, con làgrimas le abrazó, y don Ricardo. . no sé ... Pero podría jurar por los dias de mis dias, que tambien le vi llorar.

Can. Con el soldado decias,
que su carta?.. (oh! ¡qué idea
tan terrible para mi!
¡Será posible que sea
su padre?.. El me dijo aqui:
¡Tal vez le importe mi suerte
mas que su suerte infeliz;
y tal vez en una liz
sufriera por mi la muerte...
¡Dios mio, tanto misterio
acrecienta mi dulor!)

Leo. (Se queda hecha un cementerio en hablando de su amor.)
Qué, no descansais, Señora?
Bien lo necesitareis.

CAR. Vamos, Leonov. (dirigiéndose à la alceba.)
Leo. St., ya es hora.

CAR. (Cielos no me abandoneis!)

FIN DEL ACTO PRIMERO.

ACTO SEGUNDO.

El teatro representa un campo al frente de Brihuega; se deja ver parte de la mnralla en lo mas lejano del foro. Efecto de luna.

ESCENA PRIMERA.

LORENZO, FERNANDO,

Lor No hay duda, este el sitio es que busco, Fernando,

(como reconociendo el terreno.) que aunque una vez sola de noche lo vi, muy bien lo conozco.

FER. Por Cristo! dudando me tienes, Lorenzo, no ereo que aqui tan cerca del muro Ricardo fraguára con un enemigo secreta traición.

Lor. A no haberlo visto tambien yo dudára:
mas ya ciertas noches despues de oración
noté que fingiendo tenerle ocupado
trabajos que diz le dá el General,
queria estar solo; y asaz enfadado
mostraba el semblante con foi ma brutal
si alguno su marcha tenaz impedia.
Seguile una noche, sin ser visto de ét,
aqui hasta este sitio donde otro hombre babia
(con misterio.)

cubierto hasta el rostro.

Fga.
Loa. Lo dudas? Pues oye. Se vieron, y luego constancia à Ricardo le oi preguntar; valor al cubierto con poco sosiego, metido entre el bozo, se oyó contestar. No quise acercarme temiendo ser visto, y acaso mi suerte matar al nacer, y así con silencio volvime.

FEB. Por Cristot

Que apenas lo creo.

Lon. Pues haslo de ver.

Fen. Dar parte es preciso, por Dios, segun veo.

Lon. Ya sabes qué siendo Ricardo soldado,

dijeron mostrára valor, que no creo,

lo cierto es que premios y ascensos le han

y en mi mal algunos lo fueron por cierto. Y el dia que al Coude en Villaviciosa cubierto de gloria le dieron por muerto...

Fer. Lo acuerdo; Ricardo por senda escabrosa cargó al enemigo, y al Conde salvó que mucrto llevaban.

Lor. Así lo dijeron;
mas fué el enemigo cobarde que buyó
dejándose al Conde que muerto creyeron.
Hallóle Ricardo, y entonces fingiendo
haberte salvado con grande valor,
mandó lo trajesen, y el Conde creyendo
tamaño servicio, prestóle favor.
Por su Secretario nombro á ese perjuro,
despues de dos años que yo le servia

fielmente ese empleo; Fernando, mas juro quedar hoy vengado.

Mal hecho seria no hacerlo pudiendo, mas bien cuando en ello

se sirve à la patria quitando à un traidor.

Lor. La noche, Fernando, que vi todo aquello
volé à dar al Conde noticia; su amor
hàcia ese falsario le hacia dudar:
mas luego me dijo siguiera viniendo,
y viera si acaso podia escochar
de sus conferencias el fin.

FEE. Ya lo entiendo.

Lor. Mas él ya se acerca. Podemos oir de aqui sin ser vistos cuanto hablen los dos. (Se oculian entre unas matezas que habrá á la derecha del espectador.)

Ya està aqui Ricardo; no tarda en venir. Que dulce es vengarse! Moy dulce, por Dios!

ESCENA II.

Los mismos, RICARDO.

Ric. Las nueve han dado ya, y aun no ha venido Mauricio. Si tal vez por mi tardauza cansado de esperar se habrá va ido dejando asi burlada mi esperanza? Aqui en la soledad, lejos del ruido puede gozar mi mente extasiada en la memoria de mi bien querido; puedo libre pensar en mi adorada. Ab! Solo quiero disfrutar dichoso la amable soledad de estos retiros, la magestad del campo, y de su hermoso y fresco abril gozar; buir los tiros de esa corte infernal, en donde armadas con su cetro de hierro las pasiones reinan con gran poder, enmascaradas con la falsa amictad. Los corazones tan solo en las cabañas se hallan poros, solo en ellas los hombres son dichosos, viviendo siempre, por su bien, seguros de la intriga infernal de esos colosos que habitan los palacios acechando su presa, como el lobo carnicero acecha à su placer, siempre buscando donde su bambre saciar.

Fee. A lo que infiero son las citas de amor, y algun rival

poderosu tal vez...

Lor. No sé, Fernando,
que piense. Destrnyendo por mi mal
mis sospechas se van. Estoy dudando!
Fra Siento ruido,

(Se deja ver Mauricio por la izquierda del espectador.)

Ric. Constancia?

Mau. Valor?

Ric. Padre mio! (le abraza.)
4.0x. Su padre! Estoy soñando?
Ric. Solo vos acallais de mi dolor
el acerbo penar. Aqui esperando
con impaciencia estaba. Y Carolina

me ama todavia?

Lor. Oh' nuevo rayo
alumbra à mi esperanza! Carolina
la querida es del Conde. No desmayo;
oiganros hasta el lin.

Ric. (con desesperacion.) ¿Quiere decirme

que no vuestro silencio?
Mau. De esos muros acaso te oirán.

Ric. No, nadie oirme en este sitio puede; bien seguros aqui estamos.

Los. Te engañas, que le escuchan con bastante afencion.

Ric. Oh! por el cielo estos tormentos que en mi mente lucban destruidlos!

Mac Veinte años ha que velo tu existencia, Ricardo, y por tu vida diera la mia yo.

tal vez de mi cariño? Una querida
tiene mi corazon, y confiaros
no dudé mi pasion; vos aprobasteis
mi amor, porque veias su inocencia.
Quise babiarla una noche, y vos ballasteis
un medio precursor à mi impaciencia.
Nada pienso, Señor, sin que al momento
mi cariño os lo diga; nunca tuve
secreto para vos. Si un pensamiento
se llegó à mi memoria, lo contube
si lo mandabais.

Mau. Si, estoy seguro de tu bondad, Ricardo; de ella exijo que me escuches sereno.

Ric. ¿Es tan duro lo que decir teneis á vuestro hijo?

Mvc. Hijo mio'.. Que dolce es ese nombre para quien darle puede sin recelo de oir la voz en que le diga otro bombre «No es tu bijo; su padre soy; el cielo benigno me le dió.»

Ric. «No eres mi padre, sereno le diria; por ventura soy hijo yo de un monstruo? Si á ona madre hicisters infeliz; si à su ternura robastes inhumano el bien querido que en su seno abrigó, ¿cices ahora hallar en mi aquel bien por ti perdida? No, te engañas, tu nombre me desdora. Yo no tengo mas padre que ese anciano; él veló por mi vida, en mi abandono él solo me tendió pródiga mano »

Mav. No, Ricardo, mitiga el ciego encono que ngita to pasion, y la memoria respeta siempre del que el ser te diera.

Ric. Ah! recuerdo, Señor, la dura bistoria de mi madre infeliz; sé que muriera victima de su amor, por el olvido de un hombre que abosó de su inocencia. Si, vos me lo contasteis.

Fer Has oido?

Lor. Ah! mi impaciencia me tiene inquieto ya.

Mau. ¿Te has olvidado de Carolina? Qué, de lu contento nada quieres saber?

Ric. (con cariño.) Habeis tocado en mi reciente llaga, y el tormento me habia hecho olvidar basta mi vida. Si, calmadle, señor; vuelva à mi mento esa tranquilidad dulce, perdida de tanta agitacion en el torrente. Si, decidme por Dios.. MAU. (Oh! qué le digo?) Ric. Que me ama ese ángel; que en la tierra tengo quien llore en mi dolor conmigo aquel tesoro que la tumba encierra. (pequeña pausa.)

Qué, nada me decis?.. Tencis que darme noticias harto tristes, y es muy duro, muy cruel para vos atormentarme. Qué, temeis à mi ardor?.. No! yo os lo juro, tranquilo os oiré.

MAU. Tu juramento

yo no puedo admilir

Es muy lerrible lo que añadir teneis á mi tormento? Lo comprendo, señor... no es imposible.

Mar. Sosiegate, Ricardo, y mas screno escuchame, y oiràs lo que decirte tiene mi corazon; porque quisiera tu furor evitar.

Vamos à oirte. Mav. Cuando de tu pasion la llama ardiente quisiste confiarme, no vi en ella nada de criminal, pero prudente te bice mirar lo oscuro de tu estrella. La contemplaste atónito, «Mi brazo, gritaste con valor, rasgará el velo que lucir no la deja.» Y un abrazo de este débil anciano, que en el ciclo leyò otro porvenir en tu carrera, aprobó de ta pecho el noble arrojo que ver nacer en ti siempre quisiera, por no mirarte un infeliz despojo de la suerte. A tu amor nada veia que pudiera oponerse, y protejerlo fué mi único placer, porque sabia que al Señor no ofendia con hacerlo. Pero una fuerza irresistible ahora se opone à tu pasion

Ric. (furioso.) ¿Quien en la tierra oponerse osará si ella me adora? Si! me ama Carolina , y cruda goerra declara mi pasion al que pretenda robarme su cariño.

LOB. Ah! no bay duda:

la querida es del Conde.

Es horrenda

la cima en que te arrojas.

En mi avoda Ric. vendrá siempre mi acero. (echando mano al puño de la espada.)

Desgraciado! Osarás contra el Conde? Está ofrecida su mano a él.

Al Conde!

La querida Log.

es del Conde, lo oiste? FER.

Ric.

Vengado

muy pronto me verás. De aqui marchemos sin que nos puedan ver.

Vamos. FER.

ESCENA III.

RICARDO, MAURICIO.

Tranquilo me juraste escuchar. Asi creemos las pasiones vencer! Ric.

¡Donde un asilo

hallaré à tanto mal! Solo en la tumba! «Alli descansa de su afan el alma.» Esto os dijo mi madre. Aun retumba en mi oido esta voz, si.

MAC. to pasion. Ah! no sabes hasta donde te pudiera arrastrar. No mis consejos desprecies, por mi amor.

Ric. Ella ama al Conde? Me ha olvidado la infiel porque estoy lejos? Vos lo sabeis, decidmelo, y mi soerte será , si , mas feliz , porque los males mas allá no llegan de la muerte: y algunos hasta alli son bien fatales. Decidmelo, Señor!

MAC. Contra su vida osarás atentar? No! ¡que un delito no manche tu memoria!

Ric. Está perdida la dicha para mi. Naci maldito por el crimen de un padre.

MAU. Asi mi anhelo y mi cariño pagas inhumano? ¿Asi pretendes irritar al cielo con insultar à un padre? Dios su mano benigna tiende al infeliz. Prudente debieras respelar al Dios que vela por la vida del justo. Tu alma ardiente insulta su poder.

Ric. Oh! me consoela Señor, vuestra palabra. Habladme, bladme:

oiga siempre esa voz que en mis tormentos es balsamo à mi mal. Si, consoladme... necesito consuelo...! Hay momentos tan tristes en mi vida, y á porfia se agolpan à la vez en mi memoria!

Mav. ¿V por qué no buscar ya la alegria del campo del honor en la victoria? Ric. Pero vos la constancia me ofrecisteis

(como recordando.) en proteger mi amor, y habeis faltado: yo joré mi valor, y bien lo visteis, que el juramento, yo, no be quebrantado.

Mav. Olvidalo, y promete que tu espada no usarás contra el Conde.

Ric. (queda un momento pensativo.) Yo os lo juro. (con resolucion.) Que otra cosa quereis? Si decretada

està mi sverte ya, por qué me apuro? Mav. Cumple tu juramento, y vive cierto que Dios le premiarà.

Incomprensible es para mi ese premio, no le acierto.

MAU. Ricardo, por mi amor, ¿será posible que de un Dios desconfies? Desgraciado!

Ric. No, padre mio, en su bondad espero; vuestro llanto enjugad... Soy desdichado! Muy desdiebado, Sil.. Ya nada quiero sino vuestro cariño; ya en el mundo no tengo mas que á vos,

Hijo querido! (le abraza.)

Ric. Qué dulce es ese nombre

Es sin segundo: MAU. y aun puedo usarle yo; aun no be perdido para ti este derecho.

Y quién osára Ric. robárosle?

Tal vez., Pero la luna

parece ya ocultarse, y si pasara mas tiempo en este sitio, acaso alguna de las rondas que pasan a esta bora me pudiera encontrar al retirarme. Pronto volveré à verte: en tanto implora el auxilio del cielo.

Ric. Quiera darme valor en mi desgracia, padre mio. El os siga tambien.

MAU. En el espero.

Adios, hijo querido.

Ric. Yo confio que volvereis à verme. Solo quiero el poderos hablar antes que salgan las tropas de Brihuega; acaso tarde os veria despues.

Mau. Pide nos valgan

Dios y el cielo.

Ric. Señor, el cielo os guarde.

ESCENA IV.

RICANDO.

Es el Conde mi rival: el Conde, mi protector! Mas darle en pago mi amor es un pago bien fatal. Yo, por quién arrostré el mal? Por quien espuse mi vida? Por una muger querida que adoraré hasta el morir. ¿De qué me sirve vivir cuando la tengo perdida? Si nació en mi la ambicion, si un nombre quise tener, solo fué por la muger que adora mi corazon; no quiero sin su pasion nada en el mundo, ¿La muerte es mas dutce que mi suerte! Tengo un rival! O èl, ó yo!..

(queda un momento abrumado como por un pesar.)
Y mi juramento? oh!

Carolina! he de perderte? De qué me sirviò mi afan? Tanto amor no interrompido, si al lin to amor he perdido?.. Mas no, jamás! ¿Dónde están las pruebas de ello? Van à sacrificarte, si: tu amor nació para mi, lo sé, lo sé; que un tirano tendrá bendida tu mano bien lo alcanzo desde aqui. Su ambicion es su cadena; mas yo la sabré romper; yo venceré ese poder de un padre que te condena à eterno flanto. Tu pena sabrá acortar mi valor. Infeliz del que à mi ardor trate de oponer su acero. ¡Mi juramento primero fué, la muerte sin tu amor!

ESCENA V.

Habitacion del Conde.

EL CONDR, LOBENZO, entrando. El Conde con un brazo vendado que figura estar herido.

Cos. Lo oisteis? ¿Estais seguro que hablaban de mí? Los. Señor,

Lon. Seño si por mi honor os lo juro lo dudareis?

Con. En mi amor

es mi rival. Desgraciado! Lor. Fernando lo oyó conmigo, que es un verdadero amigo que á mayor prueba be llevado.

Cox. Sabeis, Lorenzo, que yo siempre os amé; mas la vida le debo à él, que perdida crei ya, y él me salvò.

Lor. Así lo díjo; mas loego se supo que el enemigo huyó, llevando consigo poco valor. Vo no niego que él recogeros mandó cuando en el campo por muerto quedasteis, esto es lo cierto; pero miente, él no os salvó.

Con. Será posible! ¿Ni quién creyera tan vil engaño?

Lor. Y vos, señor, en mi daño le protegisteis.

Cox. Paes bien. ¿Estais pronto à ejecutar . cuanto os diga?

Los. Que podeis mandarme, bien lo sabeis, cuanto os plazca.

Con. ¿Contar podró también con Fernando? ¿No decis que él escuchó cuanto dijeron?

Lor. Sé yo que contar podeis.

Con. Un mando será su premio. Y á ser mi Secretario desde hoy

Lor. (Ya vengado estoy.) Podeis de mi disponer.

Con. Pues bien; boy le prenderemos; y es preciso declarar

que le oisteis conspirar. Lor. No dudeis que asi lo haremos.

Lor. No dudeis que asi lo haremos
Cos. Porque en Soria ha de morir
donde le vea la ingrata.
Ya que su rigor me mata
mi rigor ha de sufrir.
Que quiero hablarle direis
à Ricardo chando venga,
y que mi guardia prevenga,
à su gefe mandacets.

Lon Fiad en mi, que se hará como lo pedis, señor

Con. Esa muger que mi amor desprecia, le buscará cuando muera mi rival.

Low. Que asi son todas; el fuego de su amor, muere tan luego

como se rompe un cristal. Con. Asi lo creo.

Los. A ordenar voy cuanto me habeis mandado. Con. A sobre todo, cuidado; do que conviene es callar.

lo que conviene es callar. (Vase Lorenzo haciendo un saludo de ofirmacion al Conde.)

ESCENA VI.

Et Conde.

Va ese rival conoci. Mas, ¿quién pensarlo pudiera. que à un hombre oscuro quisiera y no olvidára por mi? Y yo ereyendo un engaño le protegi! Vive Cristo! Yo del polvo le saqué en que olvidado yacia; mas prouto llegará el dia de mi venganza. No sá de mi venganza. No sé que dicha sea mayor a la de haber á un rival encontrado, y en su mal emplear todo el furor que dan los celos. Su estrella le condujo à mi infeliz! ¿De qué le sirvió en la liz haber triunfado por ella? Si; tal vez por arrancar de la miseria su vida, por lograr de su querida la mano, quiso alcanzar un nombre; pero encontró su muerte, donde esperaba hallar el bien que buscaha. Mal la suerte le sirvió.!. Pero él se acerca.

ESCENA VII.

EL CONDE, RICARDO.

Señor? Ric. Me habeis mandado llamar? Cox. Si; porque tengo que hablar con vos, Ricardo. (se sienta.) El amor que os juró mi corazon, os ha sido siempre fiel, y sé que pagais cruel con una infame traicion.

Ric. Vo traidor? Jamás, por Dios! Señor, os han engañado.

Con. Una vez; pero euidado que no me engañarán dos. (con énfasis.) Os vieron conferenciar una noche y en secreto fuera del muro; el sugeto que hablaba con vos, llegar parecia de muy lejos; despues os han observado varias noches, y encontrado esta tambien. Mis consejos oid: debeis cunfesarlo; jurad que os arrepentis.

Ric. Es cierto lo que decis de esa cita, que negarlo no fuera digno de mi, ni pudiera un alma pura. to demas es impostura, Senor.

CON. Pretendeis asi disculparos, cuando oyeron vuestras palabras, que hablabais de guerras y triunfar jurabais? Ric. Si asi os lo han dicho, mintieron.

Con. Pues bien, ¿quién era ese hombre que à buscaros vino alli à deshoras y no aqui?

Ric. No puedo decir su nombre.
Cox. Bien, calladle; solo quiero
saber qué objeto le trajo.

Ric. Se encargará del trabajo de contestaros mi acero. (echando mano al puño de la espada.)
Estoy pronto à sostener

1 1

eontra mis acusadores !! que son viles impostores.

Cos. Imprudente, ¿osais poner mano à la espada ante mi? Vos mismo os habeis perdido.
Disculpar no habeis podido
vuestro delito, y asi
os precipita ese ardor?
Mi guardia?

ESCENA VIII.

Los mismos, Un Oficial y Soldados. Estos se dejaran solamente ver por el espectador. Despues el Conde solo.

Preso teneis (al Oficial.) à ese hombre; del respondeis. (Ricardo entrega su espada al oficial.)

Ric. Lo comprendo, es por mi amor. (saliendo.) Cox Va le hallas en mi poder, y tú mismo has arrastrado tu perdicion, desgraciado! Tù te has venido à perder con ese arrojo indiscreto. No sabias que al valor vence el poder, y en amor no hay hombre à razon sujeto. (toca una campanilla y entra Lorenzo.)

ESCENA IX.

EL CONDE, LORENZO, despues el CONDE solo.

Con. Mañana á Soria marchamos, que seguir al Rey no puedo; vos venis conmigo.

LOR.

á vuestra orden. Llevamos Con. el preso tambien. (con énfasis.)
. Ya entiendo;

LOB. un oficial que no sea

su amigo... Y que à nadie vea CON.

el reo. Voime corriendo à mandarlo asi. (vase,)

Yo voy CON. á gozar de mi ventura, abriendo la sepultura de mi rival desde boy.

ACTO TERCERO.

Decoracion del primer acto.

ESCENA PRIMERA. 1794,

CAROLINA, LEONOB. 11 .

Leo, Mucho os aflijis, señora, a de de de Pensad que el que triste llora nubla del rostro la luz;, y que al fin nada se alcanza con gemir y suspirar.

CAR. Se bace menor la medanza. de la suerte con llorar. Mas dime, ¿pudiste oir de Ricardo alguna cosa?

Leo. Solo he podido advertir que su causa es peligrosa, porque de pasarlo acaban, . à otro sitio mas seguro, 🔎

las centinelas del muro. no os apiada mi amargora! Leo. Por él, Señora, olvidad

de ese amor la desventura. CAR. Sabes à quien encargaron

su custodia, Leonor? Leo. Del alcaide se quejaron, que l'rata con mucho amor á los presós, por lo que á otro dieron las llaves de su prision; mas no sé à quien.

Pues mira si sabes, 1 (sin que adviertan interés en lus preguntas, sacar quien el carcetero es

de su prision. ¿Pues qué, entrar intentais tal vez en ella? LEO. No veis que fuera esponer vaestro honor?

Si es que mi estrella CAR. siempre lan triste ha de ser; PERSONAL PROPERTY. si no ha de cambiar mi suerte ¿qué puede importarme el mundo à las puertas de la muerte? ¿Habrá dolor mas profundo que este que agita mi alma? o, Leonor, es cruel.

Leo. Tened, Señora, mas calma. CAR. Calma en mi mente, cuando él · · sufre en horrenda prision? No, jamás! Estoy resuelta. Leo. Pues bien, sabré la razon y al instante doy la vuelta.

ESCENA II. ·

CAROLINA.

A ese Alcaide venceré que se ha prestado inhumano à manejar con su mano los hierros de la prision; si; yo te sabré arrancar de ese calabozo inmundo,

y á los confines del mundo te seguirá mi pasion.
Inocente ó criminal, deshourado ó con honor, es tuyo siempre mi amor basta mi ultimo suspiro... Piedad, Dios omnipotente! Piedad de mi! Yo deliro! 3 Que terribles son, Señor, los castigos que al mortal enviais. Soy criminal toward facts 9 f pero es mayor mi carino de la lamp que mi razon, vos nacer de la lamp le visteis, ¿por qué crecer de la lamp le dejasteis tanto en mi?.. , / [] 1 Ah! perdonadme. Lose, ... yo le debi sofocar con la razon, y apagar la llama que me devora; obri i soppositione pero quede entre sus brazos, como la m dormida, y al despertar vi que era en vano lochar contra él. Ah! ya no,es hora!... b 51 Siento ruido; Leonor ., , , , , , , , , , , , , , tan pronto no puede ser.
Mi padre tal vez, que à ver mi resolucion vendra. (se llega à la puerta.) Mauricio? Si, mi martirio vendrá á calmar ese anciano. Ese corazon humano (1907) mi alivio tal vez traera. ESCENA III.

MAURICIO, CAROLINA.

Mau. Carolina, guardeos Dios. Car. ¿Alguna nueva traeis de Ricardo?

Mav. (con el mayor dolor.) Qué quereis que traiga, Señora?//

En vos no sé, Mauricio, que advierto. Decidmelo de una vez. Tracis el rostro cubierto de una mortal palidez. ¿Acaso le sentenciaron sus tiranos, por ventura?

Su moerte ya decretaron?

Mau. Es mayor mi desventura.

CAR. Maurigio ma desventura. CAR. Mauricio, me atormentais.

Tened compasion de mil.

MAG. Oh! Carolina, ¿jurais (con temor.) salvar à Ricardo? 1 1 1 1 1

Lo juro, ini que placer para mi fuera mayor?... Mas, no acierto à comprender como yo pueda, Schor, Decidmelo, y un momento no perdamos.

¿Afirmais MAU. antes vuestro juramento? Si vos quereis, le salvais. Cva. Podeis de mi amor dudar? Yo todo lo arrostraré.

Mau. Pues bien; le podeis salvar.

and the same

CAR. Decidme, pronto, que haré. (siempre con temor.) May, Dar al Conde vuestra mano. CAR. Jamás! Me creeis perjura? ¿Asi quereis inbumano abrirme una sépultura tras horrorosos tormentos? Y tal vez él lo desea! May. Carolina, los momentos

son preciosos; ¡que no vea Oh! morir à Ricardo!

Vos mi corazon rasgais! Quereis mi tormento?

quiero salvarle; ¿ignorais de qué le acusan, Señora? Pretenden que contra el Rey conspiró, y salvar ahora à nadie puede la ley. à nadie puede la ley.

CAR. Pues si la ley le condena, ¿qué importa que yo del Conde sea ó no?

Myr. Sé que la pena no alcanza, Señora, donde los grandes no quieren; yo sé tambien que con delirio os ama el Conde, y que no os negara.

¡Mi martirio no hagais mayor!

Ah! pensad con él MAIL que ya no podeis con él ser feliz, for Diosl ¡Salvad su vida siquiera! Fiel le seguiré en su destierro.

CAR. Tal vez podré conseguir penetrar hoy en su encierro; y si le arredra el morir, si no quière con su amada si no quière con su amada huir de aqui, yo daré al Conde mi mano; nada me aterrará. Salvaré su vida dando la mia. su vida dando la mia. Si ¡Ese dia fatal será mi último dia!

Mac. Ah! qué pensais? Vos el mal no concebis de ese intento. Huir, Señora, con vos! ¿No conoceis que al momento os seguirian? Por Dios! os seguirian? Por Dios! ¿En que abismos pretendeis arrojaros? Por el cielo!

Mis ruegos no desprecieis. (Se arrodilla y toma la mano de Carolina, que riega con

CAR. Alzad, Mauricio, del suelo, y no hagais con vuestro llanto mayor mi pena. Infeliz! ¿Podrá haber mayor quebranto

que lo es el mio? Decid que le salvais, y sino à vuestros pies moriré. CAR. Ahora no puedo, no;

mañana os lo diré. Mav. Ah! que un dia mas, pensad (levantandose.) fuera ya tarde una bora!

CAB, Alguien se acerca; marchad.

Mac. Quedaos à Dios, Señora. FIEL /

ESCENA III.

CAROLINA, LEUNOR.

CAR. Eras tú? Di, ¿qué has podido saber?

LEO. Pregunté, Señora, y nadie me dio hasta abora noticia cierla. He oido al pasar por donde estaban, en un corro, mi Señor y el Conde, que vuestro amor pretende, que esperaban '
viniese, yo no sé quien,
que hoy debia llegar
para el reo sentenciar.

CAR. Dios mio! Lo oiste bien? Yo muero!

Os afligis LEO. muy pronto, ¿pues que, por suerte han de condenarle à muerte?

Vos de ilusiones vivis.

CAB. No, Leonor, no morirà.

Vo me arrojaré à los pies del Conde, y si acaso es duro à mis ruegos, oirá, si es preciso, que le adoro: que le seguiré al altar, jy alli mi vida acabar bará un veneno!

Ese lloro enjugad, que el amo viene.

CAR. Apenas puedo, Leonor.

Es tan grande mi dolor, que nada el llanto contiene.

ESCENA IV.

Lus mismas, EL GOBERNADOR, despues marcha LEO. NOB.

Gos. Leonor, le puedes marchar. Leo. Señor, con vuestro permiso.

Gob. Carolina, ya es preciso
que pienses determinar tu suerte; se cumplen hoy los dias que concedi para pensarlo, y asi saberlo quiero

saberlo quiero. Si, voy hor... CAR. á deciroslo, Señor... Os dije ya que queria morir, porque no podia al Conde entregar mi amor: mas vos pretendeis de mi que mi mano solo dé, pues bien, Señor, la daré ya que lo quereis asi.

Gob. Qué dices? Ven à mis brazos. Cab. Mas quisiera al Conde bablar antes de mi alma ligar con esos eternos lazos.

Gos. Solo tu permiso espera para ponerse à tus pies. Mucho te ama; ya vés ha llegado ayer, y aunque era larde ya, lleno de amor queria verte. Hija mia! Qué feliz soy este dia! CAR. (De mi tormento el mayor.)
Gos. Voy al momento à decir
al Conde, que hablarle quieres.
Adios, hija mia, eres (la abraza.)
un angel.

ESCENA V.

CAROLINA.

Siento morir mis fuerzas! Oh Dios! ¿A dónde me ha conducido el dolor? A ser perjura á mi amor. Yo entregar mi mano al Conde he prometido; mas, no, Ricardo no ha de querer la vida sin la muger por quien mil veces lidió!.. Qué es de mi, Dios de bondad? Corre en mi mente un delirio que cada vez mi martirio hace mayor. Oh! piedad, piedad de mi! ¿Soy, Señor, tan culpable, que esta pena merezca, à que me condena vuestro poder, por mi amor?

ESCENA VI.

CAROLINA y LEONOR anunciando á Lorenzo. Despues los mismos, menos Leonor.

l.go. Señora, vuestro permiso para ahora hablar queria un oficial, que le envia don Ricardo.

CAR. No es preciso,
siempre que vengan por él.
Dile que entre. Qué tracrá? (vase Leonor.)
Acaso tal vos corá
otro golpe mas cruel.

Lon. Perdonadme que à esta bora

llegue à vos.

Podeis, Señor; ¿pues qué alivio en su dolor podrá deberos quien llora infeliz!

LOR. Mi comision
no es la que en verdad quisiera,
que mi mayor dicha fuera
aliviar vuestra pasion;
mas servir à la amistad
es mi deber, aunque siento
aumentar vuestro tormento.

CAU. Oh! por el cielo, acabad; decid pronto qué traeis. No atormenteis mas mi mente!

Lon. Harto mi alma lo siente.

Mas bien, schora, sabeis
que preso flicardo está,
y que es de honor el delito.
Me ha llamado en su conflicto,
pues conociendo que ya
jamás pudiera adquirir
honor que una vez perdió,
como amigo me encargó
que yo os viniera á decir,
que al menos salveis su vida.

CAR. Decidme que puedo bacer; está pronta á perecer, por salvarle, su querida.

Lor. Sabe que el Conde os adora,
que por vuestra mano diera
cuanto en el mundo tuviera:
que asi lo dijo, Señora.

CAR. ¿Y que, pretende inhumano (con el mayor enojo.)

venderme asi? Lo ha creido?

Lor. (Veo mi enredo perdido.)

Solo dando vuestra mano
al Conde, debe creer
tristemente no morir;
sino veraiste subir
à un cadalso à perecer.

Car. Y le aterra mas la muerte?
¿Es para él mas dolor
morir, que mirar mí amor
en poder de otro? A mi suerte
su olvido solo faltaba.
Asi paga mi pasion?
Su perjuro corazon
es eso lo que me amaba?
Yo que he sufrido por él
mil tormentos, que no quiero
mas que su amor... ah! yo muero!
Hay tormento mas crue!

Lor. Senora, siento en el alma
causaros tal agonia,
pero la culpa no es mia.
Si yo pudiera la calma
volveros! Si dar consuelos
pudiera quien en su mente
agitada el alma siento
de dolor! Saben los cielos
cuanto mi mal sufre abora.

CAR Espero me llevareis

á sú prision.

Lor. No podeis
penetrar alli, Señora.
Es imposible; serra
comprometer mas su suerte,
y hacer tal vez que su muerte
acelerasen. De dia
yo tampoco puedo entrar,
pues solo hacerlo á deshora
debo.

CAB. Tan solo una hora

quiero verle.

Lor. Es irritar
al duro atcaide. (No sé
como saldré de mi enredo.)
Es imposible; no puedo,
Señora.

CAR. Yo os vivité agradecida. Por Dios! ¿No os apiada mi llorar, tanta pena y suspirar?

Lon. Cuanto puedo hacer por vos es decirselo, y veré si es que quiere; mas su suerte comprometer! (Y à poderte engañar, yo me daré en tanto traza mejor.)

Car. Si; decidle, que aunque infiel me desprecia asi cruel, es solo suyo mi amor.

Lor, Asi baré. (Escelente idea! (reflexionando.) Vo sé la letra fingir de Ricardo, y à escribir

voy una carta, en que lea cuanto le he dicho.) Señora, voy al alcaide á buscar, y si me permite entrar, apenas tarde una hora en volver. Aqui esperad. CAR. En vos está mi consuelo. Los. (No sé si descubre el velo de mi eugaño.) Adios quedad.

ESCENA VII.

CAROLINA, LEONOR, anunciando al Conde. Despues este, y vase Leonor.

LEO. El señor Conde. Decid ' que pase. ¡Dadme valor, Virgen Santa!

Ya mi amor ansiaba veros.

CAR. Salid. (a Leonor.) Cox, Apenas supe que hablarme queriais, mi corazon en alas de su pasion voló á veros. Vais á darme despues de agudos tormentus, el si que tanto anhelé? Hermosa mia! Lo sé,

oh! que preciosos momentos! CAR. Señor Cunde, quiero hablaros, es cierto; mas por ahora otra cosa es la que implura mi corazon.

¿Qué negaros podrá, Carolina, el mio? Quereis mi vida? Mi alma?

CAR. Señor Conde, oidme en calma, y en vuestra palabra fio. Es menos que vuestra vida, y podeis hacerlo vos. Cox. No os lo negaré, por Dios;

ó sois ó no mi querida.

CAR. Vuestro juramento quiero. Con. Dudais, Senora, de mi? Pues que mi palabra os di, qué mas quereis? Vo no infiero por que, mi vida, exijis tan séria formalidad: pero quedemos en paz. Si juro, qué me pedis? CAR. Salvar la vida de un hombre.

Con. (Ya lo be conocido, ingrata. Tu mismo interés le mata.) Pues bien; decidme su numbre.

CAR. (Apenas puedo, Señor, Ricardo ereo se llama.

Con. El que vuestro pecho inflama (colérico.) con un frenético amor? Por quien siempre despreciasteis el mio, ingrata, y dudais

su nombre? Sagaz estais!

CAR. (Lo sabe!) Mas no lograsteis engañarme. Es mi rival, y pedis por él, Señora? Ha de morir. En huen hora le conoci, por su mal.

CAR. Ah! Señor Conde, es verdad (se arroja à los pies del Conde.)

le amo... dije mal; le amé, pero yo le olvidarė; ah! por el cielo, piedad! Muevaos à ella mi llanto! La tierra que vos piseis yo besaré.

yo besaré.
Pretendeis,
muger ingrata, que yo CON. haciendo el papel de un necio, à un rival perdune? No! Ha de morir.

Por el cielo! Tened compasion! Asi os seguiré!

Vos de mi s? CON. la tuvisteis?

Oh! del suelo yo, Señor, no me alzaré hasta que accedais.

Mi enojo irrita mas vuestro antojo.

CAR. ¡Arrastrando os seguire por do quiera!

¿Y qué ofreceis (con resolucion.) en pago de ello?

Mi alma... Mi vida...

Miradlo en calma. CAR. Decidme vos que quereis.

No seais tan inhumano! Con. Pues bien; salvaré su vida que ya tenia perdida: pero exijo vuestra mano en premio. Miradlo bien. Un dia para pensarlo teneis; sino senteneiarlo será fuerza, y no habrá quien no le condene à la muerte.

Car. Vuestra seré, si guereis. Con. Mañana me lo direis.

(con aire de desprecio y saliendo.) Pensad en calma su suerte.

ESCENA VIII.

CAROLINA.

Hay suerte mas desgraciada que la mia? La bay, Señor? De todos abandonada () me veo, desventurada! Quién calmará mi dolor? Sulo vos, Señor, podeis aliviar mi desventura. Soy inherte criatura abandonada, eual veis al pie de la sepultura. (cae arrodillada.) Piedad! piedad! Por el cielo tenedla de él y de mi, y me vereis siempre así arrodillada en el suelo como me mirais aqui! ESCENA IX.

CARULINA, LORBNZO.

Lor. Señora? Erais vos? Venid, CAR. venid á mi, y en mi mal dadme alivio, o un puñal

en este pecho le undid. Decidlo pronto, Atraeis algun consuelo á mi amor? Los. Me causa estremo dolor

(afectando sentimiento.)
vuestra pena! Ahi lo vereis. (dá una carta á
Carolina, y esta la abre con la mayor velocidad.)
CAR. De Ricardo!

Lor. (Observemos

los efectos.) (mira con atencion y reserva a Carolina.)

CAR. (lee con bastante agitacion.)

«Carolina: el que te entregará esta, es mi único amigo y el que ya te ha enterado de mi sucrte. Poderte ver fuera para mi un consuelo, (va
creciendo por instantes la agitación de Carolina)
pero esto espondria mas mi vida. Solo creo puede salvarse entregando tu mano al Conde, en cuyo caso no dudo que á tus ruegos concederá mi
perdon; de lo contrario, morirá deshonrado en
un cadalso tu—Ricardo.
CAB. Infeliz!

¿V es él el que espuso en la liz

su vida por mi? Lon. Perdemos, señora, el tiempo. Mirad por su vida, si le amais.

No hay mas camino, dudais? Os lo pide mi amistad.

Le amo tanto!

CAB. La ambicion
era su amor. No por mi
espuso su vida alli;
era otra su pasion.
Y perjuro me engañaba!

Lor. (Estoy inquieto!)
Cor. Cruel!

Y yo le creia fiel!
Y yo crei que me amaba!..
Seré del Conde Podeis (con resolucion)
decirselo à ese inbumano.
Si; daré al Conde mi mano.
Pero tambien le direis
que un veneno acabará
los tormentos de mi suerte.

¡Responsable de mi muerte ante el Eterno será! Loa. Ab! Sois un ángel, Señora;

no tiene igual vuestro amor.

CAB. Ni tampoco mi dolor. Lob. No hay que perder una hora... Mas, es preciso que vos firmeis, Señora, un papel, que escrito me ha dado él

para el Condo.

CAR. Santo Dios!

Lor. En él decis que estarcis
pronta à seguirle al altar.
Yo me encargo de entregar
el papel que vos firmeis,
en cambio de otro en que el Conde
mande en libertad poner
à Ricardo; y sin perder
un instante, voy à donde
gime el infeliz. Con él
buiré lejos de aqui.
Schora, firmais?

(Carolina se dirije maquinalmente á la mesa. Lorenzo

toma una pluma que dá á Carolina, y esta firma tambien maquinalmente.)

(Asi,

muy bien, ya soy coronel.) (vase.) 11 15

ESCENA X.

CABOLINA.

Dios mio! Es ilusion, ó estoy soñando? Aquellos joramentos, qué se hicieron? Qué se bizo de su amor? ¿A donde buyeron aquellos dias que el placer gozando, como el decia, al lado de su amada, mil veces me juró, que ni la mocrte belaria su amor; que era su suerte sin Carolina triste? Que extasiada su mente al contemplarme se veia, mil veces le escuché, porque al mirarme nueva causa encontraba porque amarme. Y mi inocente amor se lo creia! Asi perjuro me engaño! Mi mano serà del Conde, pues asi lo quiere · 1/ Ricardo por su vida, mientras muere la infeliz Carolina. Es un tirano! Mas, del sepulcro se alzará mi sombra, y como espectro en su redor vagando do se quiera ocultar, le irá acusando de su crimen atroz; y si me nombra (con la

alegria de la venganza en un delirio.)
pidiéndome perdon, oh! ¡que contento
tan grande para mi! Yo le diria;
«Si tu fuiste cruel conmigo un dia,
quiero gozarme ahora en tu tormento...»
Qué delirio tan cruel! (volviendo en si.)
O estaba soñando? no!.
Ricardo ya me olvidó...
Y yo moriré por él...
Esta es su carta! Yo siento
desfallecerme, Dios mio.
(se aeja caer en un sofá.)

Corre en mis venas un frio. Señor!.. Señor'.. que... tormento! (queda desmayada)

FIN DEL ACTO TERCERO.

ACTO CUARTO.

Interior de un calabozo.

ESCENA PRIMERA.

RICARDO.

Siempre de noche para mi, Dios mio!, De noche! Y mis ojos un momento no se cierran al sneño, y este frio me tiene yerto ya. Tanto tormento no es posible sufrir. Son inhumanos los hombres con el hombre, si los ciega t una pasion, y mas esos tiranos à quienes nada la fortuna niega. Subidos del poder à la alta cumbre, solo piensan saciar de sus pasiones la scereta ambición, que como lumbre 🦠 que arrojan de un volcan las erupciones que en su seno la tierra cobijaba, hollan al infeliz y lo sepultan como à una ciudad la ardiente laba sepulta para siempre Ellos abultan

el delilo de un triste, si conviene à sus miras infames, ò le inventan contra aquel infeliz que no le tiene, porque asi solo su ambicion sustentan: asi; tan solo asi...; Acaso ahora de boca en boca correrá mi nombre como el de un criminal! oh! ¡tal vez llora un anciano por mil ¡Me cree el hombre indigno de su amor!.. Y Carolina!.. Carolina tambien! Ciclos eternos! Y está mi alma pura, cristalina; nada la mancha! .. nada! ¡Los infiernos no dan mayor tormento à los culpados que los hombres al hombre!.. Qué delirio .. Siempre asi .. que dolor! Ab! los candados oigo sonar. Acaso á mi martirio su fin le llegó ya; vendrá la muerto mi sosiego a traer. Si, mi ventura 🔭 🗸 📗 solo en ella está ya; mi triste suerte de solo su fin tendrá en mi 'sepultura. Llegad, llegad, tiranos, que ya miro à la muerte acabar mi desconsuelo; traedmela, y en mi último suspiro 🗀 🕞 demandaré por vos piedad al cielo.

ESCENA, II.

mi n n n i

RICARDO, MAURICIO, EL ALCAIDE. (Este entra con una acha encendida, dice á Mauricio los siguientes versos, y despues sale cerrando la puerta.)

Acc. Tan solo media hora, y al momento á sacaros vendré, y mirad que hunca en esta estancia penetrar podreis acaso mas que ahora. Adios. Ric.

¿Qué buscan estos hombres? Si eres el verdugo (a Mauricio que se ha quedado solo. llega esa mano à mi, que tu la culpa

no tienes de mi mal; yo te perdono. (d. May. Tu verdugo, infeliz (se arroja en los brazos

de Ricardo.) Cielos! ¿Se turban Ric. mis sentidos, Señor? Ah! que delirio tan dulce para mi! Oh Dios! que nunca,

si esto es sueño, despierte. Eres su sombra?

Mac. Vuelve en ti. Soy Mauricio.

¿A qué en mi busca (con el mayor dolor, y despues de haber contemplado un momento à Mauricio.)

vinistes à este sitio? ¿Alguna nueva traeis de Carolina?

MAD. De tu culpa

acuérdate, infeliz. Y vos culpable " Ric.

tambien me habeis creido? ¡Hay fortuna mas cruel que la mia!.: Esos malvados os lo hicieren creer... Oh! está pura mi conciencia, Señor; si, yo os lojuro. Y vos lo dudareis? tré à la tumba con vuestra maldicion? 15

May Será posible! Serenate, Ricardo, y esta duda que atormenta mi alma, deshanece con la verdad. Por Dios, Ricardo, alumbra mi mente un solo instante, y quiera el cielo que todo contra ti, sea impostura.

Ric. Ah! Senor! mis tiranas os dijeron que conspiré traidor contra mi patria, y mi delito es solo haber amado. .

Escuchadme, Señor. La noche infausta que supe de mi amor la triste nueva: cuando vos me dijisteis que mi amada estaba al Conde prometida; entonces mis tiranos tal vez nos escuchaban. Supo el Conde mi amor, y vió al momento el deseo cumplido que anhelaba., Yo mil veces hablar de unos amores, 16 á sus solas le oi, y que si llegára à conocer à su rival, la muerte le pareciera poco à su venganza. Ese rival suy yo

MAU. V tu imprudencia le reveló tu amor. Tú no pensabas que pudieran oirte, y temerario te arrojó tu furor en la desgracia:

desoiste mi voz. Ric. ¿Y es un delito por ventura el amor? Si ella me amaba contra la voluntad del Conde, es algun crimen idolatrarla yo? Jamás! La infamia no puede estar donde el amor se encuentra.

Mar. Ah! Si alguna esperanza era tornada à mi mente, velóse como el humo. porque nuevo temor pesa en mi alnia.

Ric. ¿Y no basta a calmarlo mi inocencia? Mac. Tu inocencia, infeliz! ¿Pues qué te salva? (Ese Conde es un mónstruo.) Se en el hombre cuanto poder una pasion alcanza, y temo por tu vida

Ric. Es una gloria el morir inocente.

MAU. Que, la infamia que contra ti inventaron, has creido se pueda descubrir? No! desbonrada tu fama quedará, si en un cadalso se concluyen tus dias. Mas ya nada me podrá detener para salvarte. Mi vida por la tuya yo entrogára si necesario fuese. (Mi secreto debo ya descubrir; si no le salva yo moriré con ét.)

Ric. ¿Juzgais acaso

librarme de la muerte;

MATI. La esperanza no debemos perder; confia en ella, que la fé del Señor asi lo manda.

Ric. La esperanza, por Dios! ¡Llega un momento que como lo demas, tambien se acaba! Mau. Jamás, Ricardo, jinfeliz del hombre

que llegáre una vez à abandonarla! Ric. Pues bien, Señor, de Carolina habladme, que nada me habeis dicho, y olvidada no puede ser de mi memoria nunca. Vos lo sabeis tambien; si, la idolatra mi corazon, mas que á mi vida. (queda un momento mirando à Mauricio; este calla. Siempre que otras veces por ella os preguntaba, lleno de gozo contestabais; ahora enmodecis por Dios! Que, nada, ¿nada puedo de ella saber? Si me ha olvidado decidmelo

MAU. Parece que escuchaba (oye un momento con otencion.) los cerrojos sonar. Qué, ¿media hora tan pronto se pasó? (se oye abrir la puerta.) Ya me arrebatan

de tu lado

Oh Dios! ¿volveré à veros?

Mav. Si, yo te lo prometo.

ESCENA III.

Los mismos, EL ALCAIDE.

ALC. (d Mauricio.) De esta estancia al momento salid, y despedios para mas no volver.

MAU. Ouereis mi alma

traspasar de dolor?

Alc. Tengo una órden que me lo manda asi, y de observarla respondo con mi vida.

Ric. (al Alcaide.)

quieren mas contra mi? Dime, ¿qué aguardan
para darme la muerte? Ves y diles
que la espero sereno; no me espanta.

May. Hijo mio! confia en el Eterno.

Acc. Al momento salid.

Mar. Si no le salva este anciano, sabrá morir conligo. Pide al cielo que escuche mis plegarias. (Ricardo queda abismado en un profundo dolor.)

ESCENA IV.

Decoracion del primer acto.

CAROLINA, despues EL CONDE.

CAR. Ya estará lejos de aqui, (saliendo de la alcoba con paso lento.)

y libre de la prision; su engañoso corazon no se acordará de mi. Mientras yo lloro por él sin olvidarle un momento... Mas quién llega?.. Ruido siento. (se acerca à la puerta.) El Condol - cuerte cruel!

Cox. Perdonadme, que haya, señora, sin vuestro permiso entrado.

CAR. Alrevimiento es osado. ¿Y á qué venis. Conde, ahora?

Con. Carolina, recibi (algo turbado.)
vuestro billete, y seria
querer pintar mi alegria
en vano; jamás vi
instante de mas ventura.
Ah! mil veces lo lleve (con enagenamiento.)
à mis labios, y juré

adorar tanta hermosura con un celestial amor. Cab. Señor Conde, me insultais si de ese modo me hablais.

Jamás empeñé mi honor.
Con. Señora ¿en qué han podido
mis palabras ofenderos?
Lleno de amor vengo á veros
como siempre...

CAR. Alabeis creido que yo pudiera faltar á mi honor? Si os entregaron mia una carta, aguardaron para hacérmela firmar, un instante de martirio en mi alma.

Con. Os disculpais muy mal, Señora; ¿pensais jugar connigo? Es delirio el haberlo asi pensado.
Mas, vive Dios, que aun está
en mi poder; morirá
y asi quedaré vengado.
CAR. Ah! Señor, Señor, por Dios!

(Da un grito, y cae arrodillada á los pies del Conde que ya á marchar y Carolina le deliene.)

Tened compasion de mi! Imprudente os ofendi. mas yo llegaré con vos al pie delara, y alli 1 5 6 diré que os amo, os adoro. Olvidad mi ingratitud! No, no labreis su atabud! de unt equito Yo os seguiré con milloro . (19) arrodillada y en cruz. Será vuestra mi pasion, mi vida, mi pensamiento; já nadie amará un momento sino à vos mi corazon! No redobleis mi tormento! Y si es necesario mas. si una victima quereis, en mi corazon podeis hundir el puñal; jamás de mi una queja oireis. No, mil veces al morir os bendeciré, Señor.

Con. ¿Y he de creer vuestro amor '
cuando venis à pedir
por otro?

Car. De mi dolor
tened compasion. Yo haré
por olvidarle, os lo juro;
y con un amor lan puro
como el cielo, os seguiré
por do quiera. Si el perjuro
desprecia ya mi pasion,
debo olvidarle, es verdad;
pero naya en vos caridad.
Libradle de su prision!
Señor Conde, por piedad!

Con. Bien, Carolina, lo baré porque no soy inhumano: mas, me dareis vuestra mano hoy mismo. (Y yo cuidaré que acaben à ese villano.)
En prueba de ello, à mandar voy su libertad abora; mas es fuerza que à deshora salga, y se podrá inventar que huyó de la cárcel. (Llora su lin, infeliz, que haré que le sigan y den muerte.)

CAR. El os deberá su suerte.
Con. (No. ya del me vengaré,
que es una verdad mas fuerte.)
Tambien dispondré, mi bien,
nuestro enlace. Mi ventura,
y el alivio á mi amargura
hallar en él.

CAR. Yo lambien
hallaré... (mi sepultura!)
Y que no olvideis, os ruego;
lo que habeis, Conde, ofrecido.

Cos. Pronto lo vereis cumplido; angel hermoso, hasta luego.

ESCENA V.

CAROLINA, despues el Gobernador.

CAB. Sea él feliz, aunque yo entre mil pesares muera; y aunque todo el mundo quiera no seré del Conde, no!

Gob. Lo serás hoy mismo, si. (por la puerta laleral de la izquierda.)

CAB. Ah!

GOB. Va sé que de otro amor está en to pecho el ardor, que sagaz me has ocultado. CAR. Padre mio!

Gos.

Mas del Conde boy mismo has de ser, lo oiste? CAR. Señor!

Por Dios, que supiste tanto amor tener callado. (No sé lo que por mi pasa todo me parece un sueño.)

CAR Vo os oculté, que otro dueño (se acerca a su padre.)

era de mi corazon: vos lo habeis oido ya. Ah! perdonadme! Debi deciroslo, pero fui criminal; teneis razon: mas, escuchadme: aquel dia que à nuestra casa abrasó el incendio, y me salvó Ricardo, yo agradecida, á quien se espuso por mi, solo le podia dar mi amor; y si juré amar al que me salvo la vida, en nada, Señor, peque mas que en haberos callado mi amor.

¿Con que no has faltado (colérico.)

en amar à un hombre oscuro? CAR. Ah! no os irriteis, Señor:

pronto dejaré de amar. Si bace la tumba olvidar, yo le olvidaré; os lo juro,

Gob. ¿V despreciabas al Conde por un hombre sin blason? Por un villano? ¿Es razon suficiente, por ventura, como dices, bija ingrata. el que lu vida salvo? Primero te la di yo.

CAB. No hagais mayor mi amargura! Calmad, Señor, vuestro enojo! Si juré del Conde ser, ¿qué mas he podido hacer que sacrificar mi amor?

Gob. Si, hoy mismo le habrás de dar tu mano ú babrás de ir á un triste encierro á sufrir de mi venganza el rigor. (vase.)

ESCENA VI.

CAROLINA.

No alcanza en la sepultura la venganza de un mortal. Si en algo fui criminal me juzgará alli en la altura (señalando al cielo.)

mas severo tribunal: pero mas justo tambien, que alli no va la pasion à minar el corazon de un Dios, donde están el bien. la josticia y la razon. ¿Como pudiera vivir al lado de un hombre cruel que no amo? . Vo esposa infiel! No! primero he de morir que jure ante Dius ser de él. Vos no lo quereis, Señor. Si no he de poderle amar. seria un crimen jurar á ese hombre un eterno amor al mismo pie del altar. Pero un crimen horroroso que nada disculparia! Tocará mi mano fria cuando venga à ser mi esposo!.. Este pomo. . saca un pomo: va à llegarle à los labios en el momento que entra Leonor.)

ESCENA VII.

CAROLINA, LEONOB.

LEO. Que alegria!

(entra manifestando placer.) (Carolina dá un grito, y suelta el pomo que se rompe al caer.)

Perdonad si os asusté. (con temor) Venia á daros, Señora. el parabien porque abora que os casabais escuché tal vez antes de una hora.

CAR. Mi esperanza se acabó! (sin oir à Leonor.)

Ya no bay alivio à mi mal! Leo. Estais, Señora, mortal-quereis descansar?

(Mas no, (lo mismo)

mientras conserve un puñal...) LEO. (No me oye, ique recelo

(mirando los pedozos del pomo.) concibo! ¿pudiera ser que un veneno en su poder se encontrára?) Por el cielo,

no me hagais mas padecer; estais mala? CAR No, Leonor, ningun mal me hace sufrir.

Voime tranquila à dormir.

(dirifiendose à la alcoba.) LEO. (Me da miedo su temblor.) (siguiendola) CAR. No importa, yo he de morir! mirando los pedozos del pomo, Leonor los mira tambien como asustada y entran en la alcoba.)

FIN DEL ACTO CUARTO.

ACTO QUINTO.

Decoracion del primer acto.

ESCENA PRIMERA.

CAROLINA, LEONOR.

Leo. Está à vuestro gusto asi? (poniendo adernos de boda a Carolina.) CAR. ¡De cualquier modo está bien

una mortaja?

Leo. ¿Pues quién
piensa en morirse? No vi
nunca mayor hermosura
que vos abora lo estais,
¿y asi, Señora, pensais
en la muerte? Qué locura!
No penseis en tal jamás
que me dais pena por cierto.

CAR. A mis males otro puerto, fuera, Leonor, por demas quererto buscar.

Leo.

El Conde
os amará, y su pasion
borrará del corazon
ese recuerdo que esconde
tan triste à vuestra memoria.
Hoy solo debeis pensar
en que al Conde vais á dar

vuestra mano.

Car. Si la historia

de mis males olvidára,
seria feliz; mas no
no puedo olvidarla yo
y nadie en mi mal me ampara
sino la muerte.

Leo. Sentia (dirijiéndose à là puerta.) pasos hacia aqui... Señora, Mauricio Ilega.

Cuando de aqui le creia lejos ya.

ESCENA II.

Las mismas, MAURICIO.

Can. ______ ¿Cómo os ballais en Soria, y no habeis seguido á Ricardo, que ya ha huido de estos sitius?

May algnorais con énfusis.)
que en su fuga le prendieron?

Can. Infeliz!

My: Yo lo ignoraba
cuando à mi asilo llegó
quien su aprension me contò.
A comprender no acertaba
cómo pudo haber buido
de su terrible prision,
y supe que una traicion
infame le ba vendido.

Can. Una traicion! Acabad, decidla pronto, por Dios. Mac. Habeis de decirla vos,

que la sabeis.

Os quereis burlar de mi?
De mi creencia abusais?
May. Ah! Señora, os engañais
si habeis pensado que asi

encubris vuestra falsia. Cvr. No os comprendo por el ciclo! Hasta vos doblais mi duelo! (llora.)

May. (Que bien finge la agonia!)
Bien; os diré lo que sé,
lo demas lo direis vos.
Con la proposicione de Die

CAR. No me atormenteis por Dios! Empezad y os oiré. Mav. Un billete recibió,
en que salir le mandaban
de noche, y que lo esperaban
dos caballos. Lo sacó
de su prision un traidor
que se vendió por amigo,
y le dijo que conmigo
encontraria à su amor...
y yo con vos no he esperado
à Ricardo en parte alguna.
CAR. Habrá mas negra fortuna!

CAR. Habrá mas negra fortuna! ¿Y tal vez habeis pensado que yo traidora escribi la carta de que me hablais?

Mac. Aunque tenaz lo negais debo de creerlo asi.
Vuestros adornos lo dicen...
Mas, solo venge à pediros su libertad, y à deciros, no creais lo que os predicen. Si anhelais del Conde ser y creeis que en libertad quiera alterar vuestra paz Ricardo, no! Perecer sabrá primero Señora. Calmad ya tanto dolor. tos lo suplica el amor de un triste anciano, que llora à vuestros pies! Huiremos

lejos de aqui... No me ois?
Car. (Habra permanecido durante la relacion anterior en la mayor distraccion.)

Ah! Una carta decis? (precipitadamente.)
Tal vez por otra podremos
con la verdad encontrar.
Si mi letra supusieron (como hablando consigo.)
tambien la suya fingieron
para poderme engañar.
Tambien tomé inadvertida (d Mauricio)
una carta: vedla aqui.
Sabeis bien su letra?

Mau. Si! Esta no es suya, es fingida esta letra.

CAR. Desgraciada! La traicion conozco bien. A él le engañaron tambien.

May. Ya comprendo la celada que sus tiranos le armaron: no era en nada criminal, y que lo fuera quisieron con su fuga, y consignieron, deseo tan infernal.

Yo sabré morir con él si no le satvo, infeliz!
¡Mas le valiera en la liz haber muerto!

CAR. Amante fiel su muerte será la mia.

Mav. Perdonad și en mi recelo os injurié, (sabe el ciclo "que terrible es mi agonia! Mas un scereto que aqui («eñalando al pecho.)

veinte años guardo ya, ó al fin le salva, ó será mayor su mal.

CAR. Salvadle, si, diera por ello mi vida! May. (Ese Conde) Pero estoy resuelto; en su busca voy; mas si su alma empedernida se muestra cual siempre en él, mi secreto morirá conmigo, y nunca sabrá ese hombre infame y cruel á quien mató.

AR. Os deberé mi vida si le salvais, y si al fin nada alcanzais donde él muera, moriré.

ESCENA III.

CAROLINA.

No pudisteis ocultar tu traicion, Conde perjuro. Todo tu poder, lo juro! no me arrastrará al altar. Si es necesario morir verás serena mi frente. y con paso indiferente hasta el cadalso subir. Insultaré tu poder si tu furor se desplega, y verás á donde llega el valor de una muger. verás perdido tu anhelo, y perdida tu esperanza, cuando tu rival alcanza feliz ventura en el cielo: porque allá seremos, si! esposos ante el Señor; jy que suba tu furor á separarnos alli!

ESCENA IV.

CAROLINA, LEONOR que entra triste.

Car Qué bay, Leonor, que vienes en tal dolor abismada?

L во. Señora... no sé... no bay nada.

(Como decirta...)

CAR. Algo tienes, si! Por Dios, me hacen temblar; esas palabras cortadas... Leo. He visto tropas formadas... CAR. Y que! con la mayor impaciencia.)

LEO. Llegué à preguntar por qué estaban, y «la Ley, dijeron, va à sentenciar à un perjuro militar

que quiso vender al Rey.»

Car. Es à él!... Mas oirán

los jueces que es inocente,
y que es mi pasion ardiente
solo su crimen sabrán.

Salgamos pronto de aqui
y sigueme al tribunal.

Leo. Señora!

CAR. No temo al mal. Leo. (Qué pocas aman asi!)

(saliendo detrás de Carolina.)

ESCENA V.

Habitacion del Conde en Soria.

EL CONDE, LOBENZO.

Cux. No habeis mi orden cumplido,

(sumamente enojado.) y las penas sufrireis. Lor. Mirad, Senor, lo que baceis, que evitarlo no be podido. Apenas el Coronel que es de su cuerpo alcanzó à saberlo, se empeño tenaz en seguirlo él; y à pesar de que Fernando quiso sagaz engañar al coronel, y evitar que le prendiera, hasta cuando supiese que Carolina era vuestra, conseguirlo no pudo, porque à seguirlo le obligó la disciplina y obediencia militar que en vos hemos aprendido... Si antes lo hubiera sabido no os dejára de avisar: mas no lo supe basta ahora.

Con. Bien; à ese gefe direis, que quiero hablarle, y hareis sea antes de una hora.

Lon. Está bien. (vase.)

ESCENA VI.

EL CONDE, despues Mauricio.

Con. Si lo siguió creyendo un servicio bacer, yo sabré darle á entender que decirmelo debió.

Mau. Señor Conde? (entra cubierto el rostro.)
Con. ¿Quién sois vos

que asi imprudente os entrais sin mi permiso? ¿O buscais

otro acaso?

Mab. No por Dios;
no vengo errado por cierto,
y bien pronto lo sabreis.

Con. ¿Y ante mi permaneceis asi embozado y cubierto?

Mau. Perdonad que os hable así, que nada os puede importar de un viejo el rostro mirar que à pediros viene aqui, Señor, la vida de un hombre que pretenden conspiró contra el Rey; y vos que no la bigo contra el Rey; y vos que no la bigo contra el Rey;

lo hizo sabeis.
Con. Su nombre?
May. Antes es fuerza deciros
otras cosas.

Coń. Insensato!
Su nombre pronto, ù os mato:
(sacando la espada.)
que nada mas quiero oiros.

Mau. Nada mas? Y si os hablára de hace veinte años, ¿tampoco oiriais?

Cos. Estais loco!
O delirais? ¿qué importára
eso ahora? Vos quereis
burlaros de mi? O decis
muy pronto à lo que venis,
ó esa audacia pagareis.

MAU. Veinte años .

Con. Ah! (colérico.)

20 Un momento Mau. oidme, por Dios, no mas, que no intentaré jamás probar vuestro sofrimiento. Ese tiempo hace que vos à una joven candorosa, como la azucena hermosa.. Cox. Callad ... Habladure por Dios (con el mayor desorden, y dirigiendo la vista rapidamente por to. dos los ángulos de la habitacion.) mas bajo ... Pero decir es fuerza quien sois primero. Mac. Señor Conde, à lo que infiero vos no me quereis oir. Con. Hablad, pero estad seguro (despues de un momento de pausa, y envainando la espada.) que nunca saldreis de aqui sin saber quien sois, que asi, por mi vida, yo os lo juro. Mau. Una jóven, os decia, tan pura como el Señor; vos la fingisteis amor, y la infeliz lo creia. Os amaba con delirio, y de su pasion ardiente abusasteis imprudente. Se vió madre, y su martirio, un hermano que la amaba quiso poder destruir, baciendoosla recibir por esposa. No aventajaba vuestra familia en blason à la suya; sus riquezas no eran como sus hellezas, no eran tantas, es razon: y para vos sin el oro,

ilusion, sulo locura. Con. St, era hermosa, aun la lloro, y mit veces la lloré. Yo fui un tirano, es verdad! No prosigais! Por piedad! Dios mio! Yo la maté! Pero bien sabeis, Señor, cuanto despues be sufrido. Cuanto su muerte he sentido bien to dice mi dolor. Vo fui un mónstruo! ¡Vo arranque de su materno cariño aquel inocente niño

era, no mas, la hermosura,

y asesinarlo mandé! Mau Con su tio, à quien tenia voestro enojo entre cadenas.

Con. No hagais mayores mis penas! No recuerdo un solo dia desde entonces, que el placer no amargne en mi la memoria de aquella sangrienta historia. Ah! ¡Siempre creo tener sus sombras à mi redor, que me acosan y persiguen, y por do quiera me siguen redoblando mi dolor.

(Estos versos y los que siguen serán dichos con cierto desórden que manificsta incoherencia.)

A otra muger? Es verdad, la adoro porque vi en ella su hermosura angelical. ¡Solo ella puede en mi mal bacer relucir mi estrella, y endulzar tal vez mi infierno!...

Mau. (Serà cierto! Acogeré esta ocasion, y veré si es que pnedo...)

Cox. (saliendo de su acceso.) Dios eterno! Si tal vez en mi amargura (à Mauricio.) alguna palabra dije, no hagais caso, no.

Me aflije, MAU. Conde, vuestra desventura; y tal vez pudiera yo tanta pena remediar.

Cox. Jamas! ¿Os quereis burlar? Nadie puede hacerlo, no! Escuchadme.

(Coge á Mauricio, quien trata de evitar el descubrirse el rostro. En el Conde se advertirán diferentes atteraciones de detirio segun to requiere et verso.)

Cuando amé à esa muger celestial. à ese ser angelical, era un loco, y me cansé muy pronto de sus amores, porque pensaba encontrar tos placeres en libar (can amarga sourisa hasta los ocho versos.) caliz de distintas flores, como inquieta mariposa que sin pensar en la muerte, bulliciosa se divierte volando de rosa en rosa, sin sus espinas mirar: pero al ver mi desengaño, busqué remedio à mi daño y no le pude encontrar. No he hallado otra muger igual à aquella, ninguna .. Dije mal, encontré una que tat vez debió nacer à vengar en este suelo la muerte de quien nació imágen, y... la vengó! Asi nos castiga el cielo. Yo la adoro, y con despecho me aborrece, eso es terrible! ¡Una agitacion horrible siento nacer en mi pecho! Quisiera sangre! Una guerra! Crimenes! Ab! Un infierno!..

Mau. (Asi castiga el Eterno al que es infame en la tierra.) Con. Ah! ¡Ni tampoco estrechar un hijo contra mi seno! Vo mandé darle un veneno: yo le mandé asesinar.

Estos últimos versos serán recitados con el mayor desórden y á media voz, como dichos por una persona ahogada por et dolor.)

Mac. Acaso no se complió ese måndato; y podeis abrazarlo si quereis...

Con. Diera mi vida'.. Mas no, no soy tan débit que crea una ilusion. Intentais burlarme, y os engañais. Lo dudaré aunque lo vea.

Mar. (Probemos.) Yo sé que aquel que del niño se encargó,

en libertad lo dejó.
Con. Ah! Os engañais!
Mae. No, cou él
debió de sufrir su tio
la misma suerte.
Con. Es verdad!
Mae. Ambos viven, por piedad
del verdugo.
Con. Oh! Dios mio!
¡Sea cierto, y volaré.
à sus plantas, y humillado,
y de hinojos prosternado
mi perdon les pediré..
Es imposible! (à Mauricio.)

Es imposible! (à Mauricio.)

Mat. Una noche
fatal, debieron salir
con el verdugo à morir,
encerrados en un coche.

Con. Ah! Por el cielo! Callad.

Mat. Pero el hombre que debió

matarlos, se horrorizó y los dejó en libertad

Con. Yo quiero verlos! Por Dios!

Mat. De entonces han espiado vuestros pasos, y han estado muchas veces junto á vos.

Llamábase Enrique el tio; pero su nombre dejó, y el de Mauricio tómó.

Con. Acabad pronto, hijo mio!

Con. Acabad pronto, hijo mio!
Mac. ¿Jurais un cariño eterno
à vuestro bijo?

os. Lo juro! (desde aqui la escena será precipitada.) Por Dios señalando al cielo)

Mau. Y sereis perjuro? Con. Que me confunda el Averno si tal soy.

Mve. (Dios de bondad! te doy gracias; consegui mi anhelo.)

Con. ¿Qué haceis asi?
Con mi impaciencia acabad.
Mau. Me conoces? (descubriéndose)
Con. Ah! Tu, Enrique!

(Se arroja en los brazos de Mauricio, despues de haberle mirado un momento con la mayor atencion.)

(un instante de suspension.)

Mi bijo! Pronto por Dios!
¡Quiero tener à los dos

à mi lado!

Mav. Ha estado à pique
segunda vez de morir
por tu causa. Todavia
te resta feliz un dia
para el Consejo impedir
que babia de sentenciario

mañana

Con. Desventurado!
Oh! Lo habrán ya sentenciado! (queda en la mayor agitación.

May. Infeliz! (cubriéndose el rostro con las manos.)
Cos.
Ven à salvarlo (coge à Mauricio y sale
precipitadamente del teatro.)

ESCENA VII.

SALON DEC CONSEJO: Una mesa con escribania, y algunos libros que liguran ser las Ordenanzas militares. Al frente estará sentado el Presidente, que habrá de ser un general:

á derecha é izquierda, y formando cuadro con la mesa, estarán sentados los vocales, que serán oliciales generales. A la derecha del espectador estará Ricardo de pie. A la izquierda una puerta en la que se verán dos centinelas, y un oficial.

PRES Os acusan de traidor (à Ricardo.)

à la patria, respondeis?

Ric. Soy inocente.

PRES.

¿Podeis
probarlo?

Ric. Aqui no, Señor.
PBBS. Por qué?
Ric. Porque aqui la ley
no me oye.

PRES. Podeis llevar (al oficial.) al reo; y nos à volar (á los vocales.) vamos en nombre del Rey. (descubriéndose.)

ESCENA VIII.

Los mismos, CAROLINA; despues EL CONTE.

CAR. Señor, no le sentencieis, (entra precipitadamente.)

porque no es criminal, no.

(Al entrar Carolina, el oficial de la guardia, que se hallará ya en medio del foro, la detendrá de suerte que no la deje llegarse á Ricardo; y cae desmayada en los brazos del oficial.)

Pres. Y quien lo acredita?

Con. (entrando.) Yo! (se dirije a Ricardo, se arroja en sus brazos y dice con la mayor ternura.)

Hijo mio! Ahora me oireis. (al Consejo.)
Ric. Vos mi padre! (con el mayor asombro)
Con. Ah Dios mio!

Qué placer este! Hijo mio!
(abrazándole otra vez.)
Ah! Vosotros no sabeis, (al Consejo.)
no sabeis cuanto placer,
cuanta delicia, al mirar

que puedo à un hijo abrazar, siento en mi pecho nacer. ¡Es tan dulce en este snelo ser padre! ¿Quién osaria descubrir tanta alegria? Es un misterio del cielo tanto placer, que al mortal no le es dado comprender. ¡Ni la tumba bará perder un amor tan celestial!

Ric. Padre mio! (estrecha su rostro contra el seno del Conde.)

(Hasta aqui habrá estado contemplando asombrado la anterior escena. Carolina habrá empezado ya à volver en si, y oirá con la mayor atencion lo que sigue.)

Con An! Mil veces oigatelo yo decir!
Cielos! ¡Ya puedo morir pues escuchasteis mis preces!
En una pasion ardiente, (at Consejo.) viendo que era mi rival le acusé de criminal, y no lo es. Está inocente.

PRES. Pero...

Cox. El culpable soy yo.

Tomad mi espada; podeis
disponer de mi.

711 1 1 1 1

Ric. Qué haceis?

Vos no sois culpable, no!

Pres. Preso, Conde, quedareis

hasta saber la verdad.

Con. Tuyo es este ángel de paz. (á Ricardo cogiendo de la mano á Carolina.)

Mis hijos los dos sereis. (estrechando las manos de Ricardo y Carolina entre las suyas.) Los dos. Padre mio! arrodillándose.) Cos. Ya no hay mal

11 1 6

1.1.1.1.1

oibu a n y n

A 100 to 100 to

3 * 3 * 2

3 1 " 1

las apa e e e

(1) (1) (1)

to a proper of the

que pue la serme profundo, pues no hay amor en el mundo como el amor paternal.

FIN DEL DRAMA.

MADRID, 1852,

IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA.

Calle del Duque de Alba, n. 13.

Marine ig a problem v

The state of the s

1 1 1 1 1 1 1 1

participation of

1-1

and the second

1 4 4 AB

1 b 1 5 4 7

10

								3	
El premio grande, o 2.	3		José Maria, o viaa nueva, o. t.	1			Feria de Ronda, o. 1.	2	S
El Pacto sangriento, ó la venganza corsa, t. 6 cuadros.	4		Juan de las Viñas, o.1 Juan de Padilla, o.6 cuadros.	3				3	
El Paje de V Voodstock, t. 1.	1	241	Jacobo el aventurero, o.4.		16	La	fine: a en el querrer, o. 3.	1	3
El Peregrino, o. 1.	3		Julian el carpintero, t. 3.	3	6	Las	ferias de Madrid, o. 6 cuadros.	9	14
El Premio de una coqueta, o. 1.	2 2		Juana Grey, t. 5. Juzgar por apariencias, o. 3	$\begin{vmatrix} 2 \\ 3 \end{vmatrix}$	8	Los	Fueros de Cataluña, o. 4. guerra de las mugeres, t. 10 cuad.	$\frac{2}{6}$	
El Piloto y el Torero, o. 1. El poder de un falso amigo, o. 2.	$\tilde{\overline{2}}$		Jugar con fuego, t. 2.	1	3	La	Gaceta de los tribunales, t. en 1.	3.	4
El Perro de centinela, t. 1	1	2	Julio César, o. 5.	2			Hija de Cromwell, t. en 1.	2	5
El Porvenir de un hijo, t. 2.	3 2	4	Juan Lorenzo de Acuña, o. 4.	2			21.94 10 11.	1 5	4
El padre del novio, t. 2. El pronunciamiento de Triana, o. 1.	2	- 1	Laura de Monroy, ó los dos Maes-	Н				2	
El pintor inglés, t. 3.	3	8	tres. o. 3.	2			Hermana del carretero, t. 5	2	10
El peluquero en el baile, o. 1.	2		Luchar contra el destino, t. 3.	2			s Huérfanas de Amberes, t. 5.		10
El Raptor y la cantante, t. 1.	1	4	Luchar contra el sino, ó la Sortija	2			Hija del Regente, t. 3. s Hijas del Cid-y los infantes de	J	13
El Rey de los criados y acertar por carambola, t. 2.	2	5	del Rey, o. 3. Llueven sobrinos!! o. 1.	3	3		Carrion, o. 3.	2	9
El robo de un hijo, t. 2.	2	8	Laura de Castro, o. 4.			La	Hija del prisionero, t. 3.		16
El rey martir, o. 4.	2	7	Laura, (prólogo, epilogo), o. 5.					3	11 3
El Rey hembra, t. 2. El Rey de copas, t. 1.	2	3	Lazara 6 el pastor de Florencia, t. 5. Latreaumont, t. 5.				s Hijos del tio Tronera, o. 1. s hijos de Pedro el grande, t. 5.		13
El Robo de Elena, t. en 1.	1	5	La Abadia de Castro, t. 7 cuadros.					3	5
El Secreto de una madre, t. 3 y pról.	3	9	La Abadia de Penmarck, t. 3.	1	8	La	hija del abogado, t. 2.	2	5
El Seductor y el marido, t. 3.	3		La Alqueria de Bretaña, t. 5.	7				2	8
El sastre de Londres, f. 2. El tio y el sobrino, t. 1.	3		La Barbera del Escorial, t. 1. La Batalla de Clavijo, o 1.	Z n			herencia de un váliente, t. 2. s intrigas de una corte, t. 3.	4	7
El terremoto de la Martinica, t. 5.	2		La batalla de Bailen, zarzuela, o. 2.	2	8	La	Husion ministerial, o. 3.	3	9
El Tarambana, t. 3.	4	8	La banda roja, o. 3.	2			Joven yel zapatero, o. 1.	2	3
El tio y el sobrino, o. 1. El Trapero de Madrid, o. 4.	0		La Berlina del emigrado 1.5.	3	16		Juventud del emperador Carlos V., t. 2.	2	5
El Tia Pablo ó la educación, t. en 2.	2		Los Consejos de Tomas, o. 3. La costumbre es poderosa, t. 1.	$\frac{2}{2}$			Jorobada, t. 1. '*	1	5
El testamento de un soltero, t. 3.	2		La cadena, t. 5.	$ \tilde{2} $	8	La	Ley del embudo, o. 1.	<i>I</i> 4	4
El talisman de un marido, t. 1.	$\frac{2}{3}$	4	Los celos de una muger, t. 3.	5			limosna y el perdon, o. 1.	9	6
El tio Pedro ó la mala educación, t. 2. El toro y el Tigo, o. 1.	2 3	3	La cola del perra de Alcibiades, t. 3. La caverna de Kerougal, t. 4.	2	10	La	loca, t. 4. loca, ó el castillo de las 7 torres,t. 3	2	11
El Tejedor de Játiva, o. 3.	3		La coqueta por amor, t. 3.	3	4	La	Muger eléctrica, t. 1.	2	3
El Tejedor, t. 2.	1		La corte y la aldea, o. 3.	2			Modista alferez, t. 2.	3	G
El vaso de agua, ó los efectos y las		, ,	Los cabezudos ó dos siglos despues, t.1	2			Mano de Dios, o. 3	24	12
causas, t. 5. El Vivo retrata, t. 3.	$\frac{2}{4}$		La calumnia, t. 3. La castellana de Laval, t. 3.	2			madre y el niño siguen bien, t. 1.	2	
El vampiro, t. 1.	2		La Cruz de Malta, t. 3.	2	8	La	marquesa de Seneterre, t. 3.	3	3
El último dia de Venecia, t.3.	2	9	La Cabeza à pajaros, t. 1.	2	5		s malos consejos, ó en el pecado la	9	9
El Ultimo de la raza, t. en 1. El Ultimo amor, o. 3.	2 2	4 5	La Cruz de Santiago ó el Magne- tismo, t., en 3 a. y un prólogo,	9		La	penitencia, t. 3. muger de un proscripto, t. 5.	3	6
El Usurero, t. 1-	2		Los contrastes, t. 1.	$ \frac{1}{2} $	5	La	muger que pierde sus ligas, t. 1.	1	2
El Zapatero de Londres, t. 3.	3	9	La Conciencia sobre todo, t. 3.	2	4	Lo	s Mosqueteros de la Reina, t. 3.	5	8
El zapatero de Jerez, o. 4.	3	3	La cocinera casada, t. 1. Las Camaristas de la Reina. t. 1.	3			Mano derecha y la mano izquier- la. t. 4,		11
Fausto de Underwal, t. 3.	4	13	La Corona de Ferrara, t. 5.	3	6		s misterios de Paris, primera		
Fuerte-Espada el aventurero, t. 3.	3		Las colegialas de Saint-Cyr, t. 5.	2	7	1	parte t. 6 cuadros.	6	14
Fernando el pescador o Málaga y		4.9	La Cantinera, o. 1.	1			em segunda parte, t. 5 cuadros.	8	16 14
los franceses, o. 3 actos y 10 cuad.	3	15	La Cruz de la torre manca, o. s. La Conquista de Murcia, por don	1	5	Lo.	Mosqueteros, t. 6 cuadros. Marquesa de Savannes, t. 3.	2	5
Gustavo III ola conjuracion de Sue-			Jaime de Aragon, o. 3.	2	11	La	Noche de S. Bartolome de 1572, t.5.		11
cia, t, 3.	1		La Calderona, o. 5.	3	8	La	Opera y el sermón, t. en 2.	3	
Gustavo VVasa, o. 5. Gaspar Hauser ó el idiota, t. 4.	2	16	La Condesa de Senecey, t. 3.	3	6	La	Pomada prodigiosa, t. 1. s Pecados capitales, mágia, o. 4.	12	2 9
Gaspar Hauser o et iaiota, t. 4. Guardapié III: ó sea Luis XV en ca-	4	. 9	La Caza del Rey, t. 1. La Capilla de S. Magin, o. 4.	3	.4	Lo.	s percances de un carlista, o. 1.	3	9
sa de Mma. Dubarry, t. 1.	3	5	La Cadena del crimen, t.3.	5	. 9	Lo.	s penitentes blancos, t. 2.	5	3
Guillernio de Nassau, ó el siglo XVI		-	La Campanilla del diablo, t. 4 y pró-	12	49	La	paga de Navidad, zarz. o. 1. Penitencia en el pecado, t. en 3.	3	13
en Flandes, o. 5. Geroma la castañera, zarzuela:	3	3	logo. Magia. Los celos, t. en 3.	3	10 K	La	Posada de la Madona, t. en 4 y		
and the second s	1		Las cartas del conde-duque, t. on 2.	1		1	rálogo.	4	. 3
Hasta los muertos conspiran, o. 3.			La Cuenta del Zapatero, t. en 1.	2	6	Lo	primero es lo primero, t. 3.	$\frac{2}{2}$	5
Honores rompen palabras, ó la ac- cion de Villalar, o. 4.	9	0	La dobte caza, t. 1: Los dos Fóscaris, o. 5.	11	11	Là	Pupila y la pendola, t. 1. protegida sin saberlo, t. 2.		6
Merminia, ó volver á tiempo, t. 3.	3	5	La dicha por un anillo y mágico rey			L_0	s Pasteles de Maria Michon, t. 2.	1	7
Halifax, o picaro y honrado, t. en			o de Lidia, o. 3. Magia.	14	9	Lo	s Prusianos en la Lorena, o la	9	-
3. y un prólogo.	2	9	Los desposorios de Inés, o, 3.	3	3	1	honra de una madre, t.5. Posada de Currillo. o. 1.	2	3
Hombre tiple'y muger tenor, o. 4 Honor y amur, o. 5.	5	9	Los dos cerrageros, t. 3. Las dos hermanas, t. 2.	3	- 5	Lo	Perla sevillana, o. 1.	3	3
	F		Los dos ladrones, t. 1.	1	3	La	Primer escapatoria, t. 2.	2	4
Inventor, bravo y barbero, t. 1.	2	4	Los Dos rivales. o. 3.	2	9	Lo	Prueba de amor fraternal. t. 2. Pena del talion ó venganza de	3	5
llusiones, o. 1. Isabel, ò dos dias de esperiencia, t.3.	1	4	Las desgracias de la dicha, t. 2.	3	8		un marido, o. 5.	3	5
13 dece, o des aius de espertenera, t.3.	14	4	Las dos emperatrices, t. 3. Los dos ángeles guardianes, t. 1.	1	3	Lo	Quinta de Verneud, t. 5.	4	10
Jorge el armador, t. 4.	3	11	Los Dos maridos, t. 1.	3	3	Lo	quinta en venta, o. 3.	11	55
Jul que jembra, o. 1.	[3	6	La Dama en el guarda-ropa, o. 1.	[2	. 4	L_0	que se tiene y lo que se pierde, t.1.	3.	1
•							•		

.

4						
La Reina Sibila, o. 3.	121	6	Perder ganando ó la batalla de da-	3 1		Una noche en Venecia, o. 4. 2'12
La Reina Margarita, t. en 6 actos.	7	17	mas, t. 3.	9	3	Un viage à América, t. 3. 2 8
	2		1	12	4	Un hijo en busca de padre, t.2. 5 3
La Roca encantada, o. 4.	2	6	Por tenerle compasion, t. 1.))		Una estocada, t. 2. 2 6 Un matrimonio al vapor, o. 1. 2 4
Los Reyes magros, v. 1.	5	40	Por quinientos florines, t. 1.	3		
La Rama de encina, t. 5.	A	10	Papeles, cartas y enredos, 1.2.	2	5	Un soldado de Napoleon, t. en 2. 3 4
La saboyana à la gracia de Dios, t. 4		15	Por ocultar un delito, aparecer eri-	Н		Un casamiento provisional, t. en 1. 3 4 Una audiencia secreta, t. en 3. 2 9
La selva del diablo, t. 4. La Serenata, t. 1.	3		Percances matrimoniales, o. 3.	3	4	Un quinto y un parbulo, t. en 1. 2 3
	3	4		3	3	Un mal padre, t. en 3.
La Sombra de un amante, t. 1	2	3		2	6	Un rival, t. en 1.
Los Soldados del rey de Roma, t. 2.	2	7		3	7	Un marido por el amor de Dios, t. 1. 2 3
Los Templarios, ó la encomienda de			Por amar perder un trono, o. 3.	3	6	Un amante aborrecido, t. en 2. 2 5
Aviñon, t. 3.	1	14		ľ		Una intriga de modistas, t. 1. 8
La Taza rota, t. 1.	2	3	Sector serve on barries as on Me	2	5	Una mala noche pronto se pasa, t. 1 2 1
La Tercera dama duende, t. en 3.	2	11	¿Quién reira el último? t. 1.	1	1	Un imposible de amor, o. 3. 3 8 Una noche de enredos, o. 1. 2 3
La Toca azul, t. en 1. La tia y la sobrina, o. 1.	3	4	Querer como no es costambre, o. 4.	3	5	Una noche de enredos, o. 1. 2 3 4 Un marido duplicado, o. 1. 3 4
Los Trabucaires, o. 5.	6	13	Quien piensa mal, mal acierta, o. 3. Quien à hierro mata o. 1.	3	5	Una causa criminal, t. 3.
La vida por partida doble, 4. 1.	3	3	Quent a merro mata o. 1.	2	b	Una reina y su favorito, t. 5. 3 16
La Viuda de 15 años, t. 1.	3	2	Reinar contra su gusto, 1. 3.		5	Un rapto, t. 3. [1,11]
La Victima de una vision, t. 1.	4	5	Rabia de amor!! t. 1.	3	3	Una encomienda!, o. 2. 2 5
La viva y la difunta, t. 1.	1	3	Roberto Hobart, ó el verdugo del rey,	0	4	Una romantica, o. 1. 3 3
Wanious & Manager	2		o, 3 actos y prólogo.	3	6	Un Angel en las boardillas, t. 1. 1 3
Blariana, t. 5 a. y prólogo.	3	K	Ruel, defensor de los derechos del			Un enlace designal, o. 3.
Mauricio, ó la favorita, t. 2 Mas vale tarde que nunca, t. 1.	2	1	pueblo, 1. 5.))	15	Una dicha merecida, o. 1. 1 4 Una crisis ministerial, t. 1. 2 13
Muerto civilmente, t. 1.	2	3	Ricardo el negociante, t. en 3.	1	9	Una crisis ministerial, t. 1. 2 13 Una noche de Máscaras, o. 3. 4 7
Memorias de dos jóvenes casadas, t.1	1	3	Recuerdos del 2 de mayo, ó el ciego		B.	Un insulto personal, o los dos cobar-
Mi vida por su dicha, t. 3.	3	5	de Ceclavin, o. 1. Rita la española, t. 4.	3	5	des, o. 1. · 2 4
Maria Juana, ó las consecuencias de			Ruy Lope-Dábalos, o. 3.	3	10	Un desengaño à mi edad, o. 1. 2 4
un vicio t. 5.	5	8	Ricardo y Carolina, o. 5.	~1	10	Un poeta, t. 1. 2 5
Martin y Bamboche, 6 los amigos de	,	, ,				Un hombre de bien, t. 2. 6 6
la infancia, t. 9 euadros.	4	12	Si acabarán los enredos? o. 2.	3	4	Una deuda sagrada, t. 1.
Matco el veterano, o. 2.		1	Sin empleo y sin muger, o. 1.	$\tilde{2}$	3	Una preocupacion, o. 4. 3 6
Marco Tempesta, t. en 3. Maria de Inglaterra, t. 3.	3	11	Santi boniti barati, o. 1.	2	4	Un embuste y una boda, zarz. o. 2. 3 5
Margarita de York, t. 3.	3	4.4	Ser amada por si misma, t. 1.	1	3	Un tio en las Californias, t. 1. 2 5 Una tarde en Ocaña ó el reservado
Maria Remont, t. 3.	4	7	Sitiar y veneer, oun dia en el Es-			por fuerza, t. 3. 2 6
Mauricio ó el médico y la huérfana,	4	1	Sobreedies y congrise o 8	3	4	Un cambio de parentesco, v. 1. 3 2
1. 2.	3	4	Sobresaltos y congojas, o. 3. Seis cabezas en un sombrero, t. 1.	3	11	, , , , , , , ,
Mali, ó la insurreccion, o. 5.	1	10	constitution de sonto con to tento	4	J	Yo por vos y vos por otro! o.3. 4 5
Monge seglar, o. 5.	3	7	Tom-Pus, bel marido confiado, 1.1.	3	7	Fa no me caso, o. 1.
Miguel Angel, t. 3.	2	11	Tanto por tanto, ó la caparoja, o.1.	1	5	ADVERTENCIAS.
Megani, t. 2. Maria Calderon, o. 4.	2	8	Trapisondas por bondad, t. en 1.	3	K	La primera casilla manifiesta les Mu-
Mariana la vivandera, t. 5.	3	9	Todos son raptos, zarzuela o. 1.	3	3	geres que cada comedia tiene, y la segun-
Misterios de bastidores, 2.º pte. zar.1	3	15				da los Mombres.
			Vencer su eterna desdicha ó un caso	6		Las letras O y T que acompañan á cada
Ni ella es ella, ni él es él, ó el capi-			de conciencia, t. 3.	Z	5	titulo, significan si es original ó traducida. Fu la presente lista están incluidas las
tan Mendoza, t. 2.	4	4	Valentina Valentona, o. 4. Vicente de Paul, ó los huérfanos del	4	1	En la presente lista están incluidos las comedias que pertenecieron á D. Ignacio
No ha de tvearse à la reina, 1.3.	2	3	puente de Nira. Sra. t. 8 a. 1 pról.		11	Boix y D. Joaquin Merás, que en los reper-
Nuestra Señora de los Avismos, ó el	2	-	pacine de litra. Si art. o a. 1 prot.			torios Nueva Galeria y Museo Dramático se
eastitlo de Villemeuxe, t. 5. Nunca el crimen queda oculto à la	3	. I	Un buen maridol t. 1.	1	3	publicaron, cuya propiedad adquirió el se-
Justicia de Dios, t. 6 cuadros.	4	8	Un cuarto con dos camas, t. 1.	a		ãor Lalama.
Norhe y dia de aventuras, o los ga-			Un Juan Lanas, t. 1.	2	8	
lanes duendes, o. 3.	4	11	Una cabeza de ministro, t. 1.	2		de PEREZ, calle de las Carretas; CUESTA
No hay miel sin hiel, o. 3.	3		Una noche à la intemperie, t. 1.	1		calle Mayor.
No mas comedias, o. 3.	3		Un bravo como hay muchos, t. 1.	1 1	3	1
No es oro cuanto reluce, o. 3.	3	7	Un diablillo con faldas, t. 1.	3	6	PRECIOS EN MADRID.
No hay mal que por bien no venga, v.1	3	£	Un pariente millonario, t. 2. Un avaro, t. 2.	2	5	Las de la Biblioteca: En un acto, 43 rs
Ni por esas!! o. 3. Ni tanto ni tan poco, t. 3.	1	4	Un casamiento con la mano izqda.t.2	2	4	
At takes he can possi in o.		-	Un padre para mi amigo, t. 2.	2	4	
Ojo y narizll o. 1.	1	ŧ	Una broma pesada, t. 2.	3	5	por razon de portes.
Olimpia, 6 las pasiones, o. 3.	1	3	Un mosquetero de Luis XIII, t. 2.	2	5	Las que pertenecen al Museo dramáticos
Otra noche toledana, o un caballero	2	8	Un dia de libertad, t. 3.	7		En un acto, á 3 rs. En dos actos, á 4 rs. En
u una señora, t. 1.	1	1	Uno de tantos bribones, t. 3.	12	5	tres o mes actos, a 6 rs.
	0	A	Una cura por homeopatia, t. 3.	0	4	Las de la Galeria de Boix: En un selo, a
Percances de la vida, t. 1.	2 2		Un casamiento à son de caja, 6 las dos vivanderas, t. 3.	3	9	3 y 4 rs. En dos actos, á 5 y 6 rs. En tres o mas actos, á 6 y 8 rs.
Parder y ganar un trono, t.1.			Un error de ortografia, o. 1.		3	
Paraguas y sombrillas, o. 1. Perder el tiempo, o. 1.	2	Á	Una conspiración, o. 1.	2	5	1 33 4 T/D I D - 40 F 4
Perder fortuna y privanza, o. 3.	12	5	Un casamiento por poder, o. 1.	3	3	
Pobresa no es vileza, o. 4.	13	11	Una actriz improvisada, o. 1.	2	3	Calle del Duque de Alba, n. 13.
Pedro el negro, ó los bandidos de la			Un tio como otro cualquiera, o. 1.	2	4	
Larena, t. en 5.	-2	10	Un motin contra Esquilache, o. 3.	2	8	Véase el Suplemento.
Por no escribirle las señas, 1. en 1.	. 3	3	Un corazon maternal, 1.3.	13	3	1 Case of Suprementation
			4.0			